

مجلة بحوث كلية الآداب  
جامعة المنوفية

بحث

٧

الأقنعة الديونيسية

“ The Dionysiac Masks “

إعداد

د/ منى محمد الشحات محمد عثمان

جامعة الاسكندرية

محكمة تصدرها كلية الآداب بالمنوفية

أبريل ٢٠٠٠

العدد الحادي والأربعون

## الأقنعة الديونيسية

### "The Dionysiac Masks"

د. منى محمد الشحات محمد عثمان

جامعة الإسكندرية

من المعتاد عند ذكر الأقنعة الديونيسية أن تعنى بها تلك الوجوه التعبيرية الدرامية: الباكية والضاحكة التي ارتبطت عادة بالإله ديونيسوس Dionysius أو باخوس Bacchus؛ ذلك أن لبس القناع هو أسهل الطرق للتخلي عن الشخصية الحقيقية وانتحال شخصية أخرى. لذا كان ديونيسوس منذ القرن السادس ق.م. إلهًا للمسرح عند الإغريق ثم عند الرومان لأنه كان - لفترة طويلة - قبل هذا التاريخ إله التكر والتنعج.

ويعتبر ديونيسوس من أهم الآلهة المهاجرة إلى بلاد الإغريق عن طريق البحر منذ حوالي القرن السابع ق.م. وقد اتخذت عقيدته في البداية شكلا ماجنا بربريا مثلما كانت في موطنها الأصلية (تراقيا أو فريجيا)، وكان أغلب أتباعه من النساء اللاتي يعبدنه في البراري والأماكن الخلوية بإقامة حلقات الرقص الصاخبة الجامحة orgia<sup>(1)</sup>. ومنذ القرن السادس ق.م. تحول ديونيسوس ليصبح شريكا للإله أبولو Apollo بفضل الاعتدال والقسط الذي يتميز به الإغريق، بل وجنح إلى التخصص في مجال الفن والأدب ومن ثم صار إلهًا للخمر، وانتشرت عبادته بالذات في أتيكا Attica وبوتيا Boetia أكثر من البلبيونيز، وخصصت له في أثينا عبادة تقف على النقيض تماما من طقوس العبادة التراقية الهمجية. ومنذ القرن الخامس ق.م. يشارك الإله ديونيسوس، الإله أبولو في كثير من وظائفه، وأيضا في مركز عبادته ونبوءته بذلفي Delphi. وتشير الدلائل الأدبية عند بلوتارخوس Plutarchus أن مقبرة ديونيسوس توجد داخل معبد أبولو هناك<sup>(2)</sup>. وإلى جانب أتباعه من بنى البشر التفت حوله أيضا طائفة من القوى أو الأرواح daimones التي تقل عنه مرتبة ولكنها تختص أيضا بالريف والبراري، هذه الطائفة هم: الساتير Satyroi، والسيليني Silenoi، والحوريات أو النيمف Nymphoi، والميناد Maenads وكلها تجسيمات مصغرة لفكرة الخصوبة<sup>(3)</sup>.

وقد عرف الرومان ديونيسوس من خلال أسرار عبادته الغامضة أكثر من معرفتهم إياه من خلال حفلات الـ orgia الصاخبة، هذه الأسرار التي تبنتها الأورفية والفيثاغورية منذ القرن السادس والخامس ق.م. وانتشرت بشدة في العصر الهلنستي وارتكزت على فكرة إعداد النفس لحياة أسعد في العالم الآخر.

ويعتبر ارتباط العقيدة الديونيسية بالأورفية والفيثاغورية من أهم ما يميز هذه العبادة؛ والتي أصبحت مبررا مرضيا للتعساء في الحياة الدنيا وملوحة لهم بأمال عريضة في التعويض عنها في الحياة الأخرى، وليصبح ديونيسوس إلهًا من آلهة العالم الآخر، بل ويتساوى أحيانا مع هاديس Hades إله العالم السفلي<sup>(4)</sup>.

ولست هنا بصدد مناقشة تفاصيل عقيدة ديونيسوس ومدى انتشار عبادته في بلاد اليونان وإيطاليا، ولكن ما أود أن ألقى عليه الضوء هو طبيعة الإله نفسها، ذات الاعتبار الثلاث والتي يتذكرها عباده جيدا ألا وهي: أنه إله مهاجر، وأنه أتى إليهم من "الشمال" [تراقيا أو فريجيا]، وأنه أحر الآلهة التي عرفتھا الديانة اليونانية.

وكونه إله أتى من الخارج يعتبر مظهرا هاما من المظاهر التي تخلع عليه صفة أنه إله للطبيعة، إله يأتي ويعود مثل فصول السنة؛ مثل ديميتير Demeter وكوري Kore، ومثل أدونيس Adonis ومثل أوزوريس Osiris. إله له ظهور وتجليات وأيضا تراجع وارتداد - والظهور والاختفاء من صفات الهجرة والمهاجرين، إنه بداية جديدة قادمة، تجد الترحاب كل ربيع، وكل حصاد، وكل موسم لطف العنب، كما تذبح له الذبائح ليظهر النفوس ويطرده الأرواح الشريرة عن كل شتاء أت.

لذا، لم يكن ديونيسوس في نظر أتباعه إله الخمر فقط بل كان الحياة نفسها، وكانت تحولاته وتجلياته إشارة إلى كونه إله للحياة النباتية وليس للزراعة<sup>(٩)</sup>؛ إذ ولد ديونيسوس في الشتاء كثعبان، ثم أصبح أسدا في الربيع، ثم قتل وأكل جسده نيئا كثور أو جدى وأحيانا أيل أو طيبي في منتصف الصيف<sup>(١٠)</sup>. لذا كان يعتقد أن ديونيسوس كان يظهر أحيانا أمام عباده في صورة حيوانية: كالثور أو الجدى أو الأيل أو الأسد، وحين يصور بالشكل الإنساني كان يرتدى أحيانا جلد الطباء، ويصور أتباعه من الساتير والسيليني. أحيانا كثيرة بشعور شقراء نسبة إلى الحيوانات الصهباء التي يتجلى ديونيسوس في شكلها كالأسد والظباء والأياثل<sup>(١١)</sup>. وكانت النساء الماجنات في أعياده يرتدين أقنعة بوجوه رجالية بدلا من جلد الماعز أو جلد الطباء. لذا كانت الأقنعة من أهم الملامح التي تميز عبادة ديونيسوس، وكانت صور تجلياته وأشكال تخفيه ليهرب من الأعداء كي يفلت من الموت من أهم عناصر هذه العبادة، ولعل أهم هذه التجليات والأشكال هي الأسد أو وجهه، والجدى أو وجهه، والثور أو وجهه.

وتنفرد عقيدة ديونيسوس باستمرار استعمال الأقنعة في كل تفاصيل شعائرها طيلة العصرين الهلنستي والروماني؛ إذ عرف الإغريق والرومان منذ القدم عادة استعمال الوجه فقط أو الرأس أو القناع في بعض العبادات وفي أداء بعض الطقوس والشعائر، وكانت تستعمل إما لأداء العبادة نفسها أو لممارسة بعض الطقوس الجنائزية أو كنوع من درء الشرور وإبعاد المكروهات والأخطار الخفية. ويذكر بوزانياس Pausanias أنه طيلة العصر الأرخي (القرن السادس ق.م.) كان أهل أركاديا Arcadia يعبدون برسيفوني Persephone وديميتير Demeter تحت اسم Praxidikai أي إلهات الاعتدال في الانتقام، وتبنى معابدهن عادة بدون سقف إذ اعتاد العباد أن يعلنوا ولاءهم لهذه الإلهات مباشرة وبدون حواجز. ويذكر بوزانياس أنه رأى بنفسه "مذبحا في الهواء يطلق يطلقون عليه اسم Praxidikai". وما يهمنا من أمر هؤلاء الإلهات هو أن صور عبادتهن كانت عبارة عن وجه فقط، بل كانت أضحياتهم أيضا عبارة عن رؤوس للحيوانات<sup>(١٢)</sup>.

واستعملت الأقنعة أيضا في عبادة قديمة للإلهة ديمتر Kidaria في أركاديا حيث يصنعون للإلهة قناعا (أو رأسا) منحوتا من الأحجار يضعونه فيما يشبه الصندوق المصنوع من الأحجار أيضا، يسمى petroma، ويؤدى العباد شعائرهم للإلهة أمام هذا الصندوق والقناع بداخله اعتقادا منهم أن هذه الـ pteroma هو أداة نقل الفكرة (أو الصوت) من وإلى الآلهة، وكان الكهنة يضعون هذا القناع على وجوههم عند تنفيذ أوامر الآلهة بجلد الناس بقسوة (أو ضربهم بالعصى) أمام المذبح اعتقادا منهم أن الضرب المبرح يخلص الروح من الأثام<sup>(٩)</sup>.

لم تقتصر الوجوه أو الأقنعة الديونيسية التي ظلت مستعملة طيلة العصر الهلنستي والرومانى على الأقنعة الحيوانية والأقنعة المسرحية الدرامية وإنما استعمل أيضا قناع لوجه آدمى له ملامح عامة أى لا تخص شخصية بعينها وغالبا كانت تعنى وجه الإله ديونيسوس نفسه. وقد لعب هذا النوع الأخير من الأقنعة إلى جانب الأنواع الأخرى دورا كبيرا في العصر الهلنستي وكذلك الرومانى وانعكس استخدامه على مجالات فنية مختلفة يمكن حصرها على النحو التالى:

١- وجوه ورؤوس آدمية من التراكوتا الحمراء، وكذلك وجوه لساتير ولماعز ولثيران عثر عليها في كل أنحاء حوض البحر المتوسط، وتؤرخ بفترات مختلفة عن العصر الهلنستي وقد استعملت هذه الرؤوس أو الأقنعة لتزين أفران صناعة الفخار أو دكاكين الحدادة أو "الدفايات" في منازل وفيلات أثرياء الرومان.

٢- وجوه آدمية أو أقنعة رجالية ذات ملامح عامة تزين الجزء الأعلى والأسفل من أيادى بعض الأطباق والأواني الهلنستية، بالإضافة إلى استعمال الوجوه الساتيرية والباخية.

٣- وجوه ذات ملامح رجالية عامة على بعض التوابيت الرومانية والمذابح خاصة ابتداء من القرن الثانى الميلادى، كذلك على بعض أفران أو تيجان أعمدة بعض المباني التذكارية الجنائزية.

ويجدر بنا قبل استعراض هذه المجالات الثلاثة الرئيسية أن أشير إلى مجالين آخرين ثانويين:

أ- وجوه أو أقنعة رجالية ذات ملامح عامة تستخدم في الزخرفة داخل منازل وفيلات الأثرياء من الإغريق والرومان. وعلى الرغم أن أغلبية هذه الأقنعة ديونيسية من نوع الأقنعة المسرحية والساتيرية أو للإله بان Pan إلا أن بعضا منها كانت رجالية ذات ملامح عامة.

واستخدام شخصيات الحلقة الديونيسية كان عموما من الموضوعات الشائعة والمحبة في زخرفة الفسيفساء أو رسم حوائط وسقوف وأرضيات حجرات المنازل وفيلات في كل أنحاء حوض البحر المتوسط في العصر الهلنستي. وكانت حجرات الطعام triclinia وحجرات الرجال وساحات المنزل الوسطى atria

وكذلك ممرات المنزل vestibula هي أكثر المواضع التي حظيت بزخارف ذات عناصر ديونيسية.

وتعكس أمثلة منازل العصر الهلنستي المختلفة سواء في بومبي من القرن الثالث ق.م.<sup>(١٠)</sup>، أو في ديلوس من القرن الثاني ق.م. في (منزل الأبقعة)<sup>(١١)</sup> استخدام العناصر الديونيسية في زخرفة الفسيفساء في حجرات الرجال وحجرات الطعام حيث تعتبر موضوعا مناسباً للاجتماع حول الطعام والأنس والمسامرة symposium باعتبار ديونيسوس إلها للخمر. وفي حجرة الطعام الرئيسية في (منزل الأبقعة) في ديلوس وضعت الأبقعة الكوميديّة والساتيرية في زخرفة أحد جانبي الحجرة وهي تتدلى من أفرع نباتية ممثلة بالبلاب، بينما صور الإله (بان) في الإطار الآخر المقابل ربما ليرمز بذلك إلى نوعين مختلفين من الكوميديا يتحدث في مقدمتهما prologue كل من الساتير و(بان). أما في (حجرة ديونيسوس) في (منزل الأبقعة) أيضا فقد صور ديونيسوس نفسه على فسيفساء الأرضية وهو يمتطي ظهر نمر<sup>(١٢)</sup>.

ولم يتوقف هذا الاتجاه الزخرفي باستعمال العناصر الديونيسية في زخرفة المنازل والقبيلات في العصر الإمبراطوري بل إن كثيرا من أسماء هذه المنازل مثل الفاون Faun ومنزل الكوميديا ومنزل الأبقعة يشير إشارة واضحة إلى أن ما يميز زخرفتها ينتمي أصلا إلى الحلقة الديونيسية.

الصورة رقم (١) سقف به زخرفة بالفسيفساء من جنوب روما Via Ardeatina يؤرخ بمنتصف القرن الأول ق.م.<sup>(١٣)</sup> وقد استعملت في الزخرفة وحدات مربعة ومستطيلة الشكل coffer تملأ المسطح كله بينما في الوسط emblema وجه رجل شاب شعره متطاير في وضع إطار مستدير كما أحاطت الزهور والنباتات المختلفة بوجهه داخل الإطار. وملامح الشاب تقترب من ملامح ديونيسوس الممتطي للنمر في منزل ديلوس<sup>(١٤)</sup>.

أما الصورة رقم (٢) زخرفة بالفسيفساء لأسلوب جديد نشأ في حوالي النصف الثاني من القرن الثاني الميلادي في شمال إيطاليا لينتشر بعد ذلك في بلاد الغال، ويعتمد أسلوب هذه الزخرفة على استعمال الضفائر والخطوط المستقيمة guilloche مع المثلثات التي تتشكل سويا في خطوط مستقيمة تصنع في الأركان الأربعة وأيضا في وسط المسطح مربعات بشكل الصليب المعقوف swastika. ومربعات الأركان هنا يصور في كل منها وجه شاب تقترب ملامحه من وجه الصورة السابقة، واللذان يلمحان بوجه ديونيسوس. وكان من المعتاد أيضا زخرفة هذه الأركان أحيانا بزواج من الرؤوس الديونيسية<sup>(١٥)</sup>.

الصورة رقم (٣) لمسطح من الفسيفساء من أوستيا (Via Vigilia) يؤرخ بالقرن الثاني الميلادي، وضعت رؤوس بشكل بروفييل profile في مربعات الأركان أيضا، اثنان منها بلحية والأخران بدون لحية، وضعت بشكل متقابل إلا أن

الرؤوس الأربعة تنتظر جميعا نحو وسط المسطح. ووجوه الأقفعة كلها ذات ملامح هادئة وشعر متطاير مما دعا Cumont أن يعتبرها تصويرا لإلهة الرياح نظرا لتطاير شعرها، أو أنها تمثل أركان الجهات الأربع الأصلية<sup>(١٦)</sup>.

الصورة رقم (٤) لساحة منزل الغزال في هيركولانوم Herculanium الذى يؤرخ بالقرن الأول ق.م.، وهو من الأمثلة الفريدة الباقية التى تؤكد فكرة استعمال الرأس الرجالية ذات الملامح العامة كقناع أو وجه لديونيسيوس نفسه إلى جانب أشكال الأقفعة الديونيسية الأخرى. إذ إلى جانب زخرفة حوائط الساحة بالفسيفساء يعلو إفريز الحنية apse زخرفة برؤوس منحوتة نحنا بارزا، الرأس الوسطى ذات ملامح عامة وشعر مصفف بشكل بوكلات، بينما الأخرى ذات لحية طويلة وغطاء للرأس. ويبدو أن ساحة المنزل قد زينت برؤوس ديونيسية أخرى إلا أنها فقدت<sup>(١٧)</sup>.

ب- استخدمت الأقفعة أو الوجوه الرجالية كحلية زخرفية معمارية لأطراف قراميد أسطح المباني والمعابد أى gutters وantefixes. وهى زخرفة عرفها الإغريق والرومان فى كل الفترات تقريبا؛ منذ حوالى بداية القرن السادس ق.م. عند الإغريق، ومنذ القرن الخامس ق.م. عند الإتروريين ثم عند الرومان<sup>(١٨)</sup>.

وتصنع هذه الحليات عادة من الفخار وتشكل عادة بشكل وحدات نباتية رأسية قائمة أو رؤوس متنوعة بين الأدمية والحيوانية، وتوضع الـ gutter عادة عند نهاية فتحات القراميد لتجميع مياه المطر وطردها بعيدا عن سقف المباني العامة أو لتتجمع عند فتحة الـ compluvium لتتنزل فى الـ impluvium الموجود فى أرضية الأتريوم atrium فى المنزل الرومانى.

أما الـ antefixes فتوضع عادة كحلية فى الأركان أو بالتبادل مع الـ gutters على جوانب السقف. ويتوازى تطور أسلوب النحت أو النحت البارز لهذه الحليات المعمارية مع تطور النحت بشكل عام فى اليونان أو إيطاليا.

وقد استعملت الأقفعة الديونيسية المختلفة من أسود وساتير وميناد ووجوه مسرحية بكثرة للـ antefixes، كما استعملت وجوه الآلهة مثل أفروديتى وبوزيدون إلى جانب الزخارف النباتية الأخرى كسعف النخيل وأوراق الأكانثوس. ولابتداء من عصر نيرون Nero (٥٤-٦٨م) ثم فسبسيان Vespesian (٦٩-٧٩م) شاع استعمال الأقفعة المسرحية والساتيرية والأدمية عموما كمأزيب مثل الـ gutters مثلما نجد فى منزل الـ Sallust (٦٣ ميلادية) ومنزل الفاون Faun<sup>(١٩)</sup>.

و(الصورة رقم ٥ أ) تصور antefix يزين كورنيش cornice أحد المعابد الإترورية حيث استعملت رأس رجالية تحيط بها الزخارف النباتية، أما (الصورة رقم ٥ ب) بصور بها زخرفة معمارية antefix أو أنها acroteria على

غطاء تابوت روماني من Concordia يؤرخ بحوالي أواخر القرن الثالث وبداية  
الربيع الميلاديين. حيث زخرف التابوت نفسه بالزخرفة الأسبوية المعروفة باسم  
Sidamara والتي استتبع زخرفة الغطاء بشكل سقف المعبد الذي زينته أطرافه  
بـ antefix عبارة وجه رجالي تحيط به أوراق الأكانثوس الملتوية<sup>(٢٠)</sup>.

\* \* \* \*

أولاً: تعتمد طبيعة الطقوس والشعائر عند الإغريق والرومان على مبدأ  
أساسي وجوهري ألا وهو درء الشرور وإبعادها أي ما عرفه الإغريق باسم  
ἀποτροπή. وكان القدماء عادة يواجهون هذا الخوف φόβος بما توفر لديهم  
من روايات وأساطير تقدم بعض آلهتها (الصغرى عادة) علاجاً مضاداً لإبعاد  
أرواح هذه الشرور κήρες وصفه الإغريق باسم Θεραπεία<sup>(٢١)</sup> أي تعزيز  
وتقوية التأثيرات الحسنة حتى تدفع الشر وتطرده بعيداً.

ويعتبر استعمال وجوه أو رؤوس أو أقنعة ذات ملامح "قبيحة" و"مخيفة"  
من أهم وسائل إبعاد الشرور المحيطة؛ إذ كان يعتقد أن لها المقدرة على طرد تلك  
الأرواح الشريرة التي تحيط بالإنسان في كل الأشياء وفي كل المواضع.

والنار مصدر طبيعي للخوف عند الإنسان؛ لذا اعتقد الإغريق والرومان  
منذ تاريخ مبكر أن استعمال مواقد النار (مواقد صنع الخبز = (ὁ) κλίβανος  
أو أفران سبك المعادن = (ὁ) πύραυλος و (ἡ) ἔσχάρα)) من المواضع  
الهامة التي تحرق بها الأرواح الشريرة، وكان لابد من درء هذا الخوف أو الشر  
باستعمال القناع كتعويدة. ولما كان من المعتاد استعمال رؤوس الجورجونيا  
gorgoneia عند هذه المواقد<sup>(٢٢)</sup> فقد استعملت أيضاً وجوه وأقنعة أخرى منها  
وجوه رجالية ذات ملامح مخيفة يرى Furtwängler أنها صور لرؤوس  
الكيكلوبس Cyclops أي خدام ومرافقي هيفايستوس Hephaestus. ومن الملفت  
للنظر أن استمرار استعمال هذه التعاويذ أضاف إليها وجوها ورؤوساً أخرى  
مسرحية (غالباً كوميدية) استعملت منذ القرن الخامس ق.م. بل عثر أيضاً على  
أقنعة ورؤوس لماعز ولساتير ولثيران وللنجمة الكلب Sirius ولورود ولصاعقة  
زيوس تؤرخ بالقرن الرابع ق.م. وكذلك لفترات مختلفة من العصر الهلنستي.  
ويؤكد هذا - من ناحية أخرى - أن فكرة استعمال الوجه القبيح لدرء الشرور قد  
تغيرت واستبدلت بوجوه غير مخيفة ابتداءً من أواخر القرن الخامس ق.م.، إلا أن  
هذه الوجوه "الجديدة" بها نفس القوة (الروحانية) الغامضة القادرة على إبعاد الشر  
والأذى لأنها مستمدة من قوة الآلهة.

ومع هذا التغيير وإضافة وجوه جديدة ديونيسية وغير ديونيسية نلاحظ تغيير ملامح وجه الجورجونيا أيضا الذي أصبح وجهها مستديرا هادئا لا يوجد به الفم المفتوح الممتلئ بأسنان الدببة أو اللسان المتدلى أو العيون المستديرة التي تنفتح الشر أو الشعر الأشعث المكون من الشعابن المخيفة.

وقد عثر على هذه الرؤوس في كل مواقع حوض البحر المتوسط خاصة في هاليكارناسوس ونقراتيس وديلوس التي اعتبرت مركزا هاما لهذه الصناعة لما عثر فيها على أقنعة استخدمت كغطاء للمسارح، ونماذج عديدة أخرى لأقنعة ساتيرية وأقنعة مسرحية (كوميدية وتراجيدية) استخدمت على "دفايات" من التراكوتا استخدمت في بعض منازل ديلوس وتورخ بحوالي ٥٠٠ ق.م.<sup>(٢٣)</sup>.

(الصور ١٦، ب، ج، د) نماذج لهذه الوجوه والأقنعة نحتت نحنا بارزا على "أيادي" أفران الطهي (الخبز أو الطعام) κλίβανος؛ إذ أن هذه الأفران عبارة عن حوض أو وعاء كبير مصنوع من الفخار متسع من أسفله ويضيق عند أعلاه، ويتم الطهي فيه بوضع جمرات الفحم الملتهبة حوله من الخارج. هذه الأفران لها ثلاث حواف تبرز إلى أعلى من حافة الإناء (الصورة رقم ٦: أ). وقد عثر على العديد من تلك الحواف التي تعتبر الجزء الوحيد المتبقى من تلك الأفران لسرعة اندثارها. وتزود هذه الحواف البارزة بزخرفة لرؤوس أو وجوه بالنحت البارز؛ و(الصورة رقم ٦: ب) نحت بارز لقناع ساتيري بأذان ماعزية وشارب ولحية طويلين، أما (الصورة رقم ٦: ج) فهي وجه ربما لديونيسيوس، يرتدى القبعة الفرجية أو التراقية - والتي تشير إلى موطنه الأصلي- بينما (الصورة رقم ٦: د) لوجه كوميدى معلق على فرن<sup>(٢٤)</sup>، وقد عثر في ديلوس على نماذج عديدة لأقنعة استخدمت كغطاء كمسارح من التراكوتا<sup>(٢٥)</sup>.

وقد صور استعمال مثل هذه الأقنعة على بعض الأواني الأتيكية من الطراز الأحمر، ففي (الصورة رقم ٧) فرن لصناعة الفخار علق أعلاه وجه "ديونيسيوس" ملتحيا<sup>(٢٦)</sup> وربما استخدم هنا كتعويذة لطرده الأرواح الشريرة التي تثيرها نيران هذه الأفران أو تثيرها تلك الأرواح التي ربما دخلت في الإناء المخبوز. ويتحدث أريستوفانيس Aristophanes (في القرن الخامس ق.م) عن تلك الأقنعة أو التعويذة ضد العين الشريرة والحسد والأرواح الشريرة والتي يضعها الأثينيون عادة عند أركان مداخن منازلهم والتي يسميها Βασκανιά. ويورد Courby العديد من أقنعة السيليني الملتحية وجوهها ذات ملامح مخيفة mascaroni كانت تعلق على النوافذ أو المداخل عرفت في كل بلدان العالم الهلنستي<sup>(٢٧)</sup>، بينما يذكر Pollux أنه من المعتاد أن يصنع صانعي سبك المعادن البرونزية εσχάρα ودكاكين الحدادة وجوها مسرحية (عادة كوميدية) على أفرانهم والتي يسميها γελοῖα؛ وهذه تكون منحوتة نحنا بارزا على لوحات مستطيلة تعلق على الأفران من أجل طرد الأرواح الشريرة ἐπί φθονου ἀποτροπή<sup>(٢٨)</sup> التي قد تختلط مع معادن الأرض.



**ثانياً:** اعتاد الإغريق منذ حوالي القرن الرابع ق.م.، ثم الرومان بعد ذلك، على استعمال رؤوس شخصيات ديونيسية مختلفة لزخرفة الأواني الفخارية، ولأن الغرض كان زخرفياً فقد اختصت أواني شرب وصب الخمر عادة بهذا النوع من الزخرفة لتصبح مناسبة لما تحويه، وكانت هذه الزخرفة البارزة توضع عادة على بطن الإناء إلا أن أعلى اليد وأسفلها كانتا أكثر المواضع شيوعاً وتفضيلاً. وقد تعددت مراكز صناعة تلك الأواني في العصر الهلنستي في برجامة والإسكندرية وبلاد اليونان وجنوب إيطاليا.

و(الصورة رقم ٨) (٢٩) إناء بشكل bowl مقلوب شاع استخدامه في مصر والإسكندرية في القرن الثاني والأول ق.م. وترجع أهميته إلى طريقة استخدامه كإناء للترشيح؛ إذ زود برقبة طويلة لها فوهة مائلة (بوز) لتناسب صب السائل، كما أن عنق الرقبة من الداخل به ثقوب غالباً من أجل ترشيح السوائل، وقد زود الإناء بفتحة للصب أعلى بطن الإناء. ويشير Courby إلى الأصول المصرية لهذا الشكل من الأواني بينما الزخرفة إغريقية. وقد زخرف الإناء بوحدات زخرفية مختلفة من الخطوط والنباتات بالإضافة إلى الرؤوس البارزة لرؤوس ديونيسية مختلفة من ساتير وسيليني وميناد وثيران وفستونات من الزهور والنباتات وأحياناً رؤوس بها قرون يعتقد أنها للآلهة أمون (٣٠).

و(الصورة رقم ٩) إناء أصغر غير لامع لشكل من الأشكال المحورة للـ bowl شاع استخدامها في ديلوس مما يجعلها مركزاً لهذا الطراز من الأواني. والإناء له رقبة طويلة وأياد بشكل حلقات مثبتة على بطن الإناء المزخرفة بزخارف نباتية بارزة ملونة. وأهم هذه الزخارف البارزة رأس صغيرة لسيدة عجوز مخمورة تفتح فمها الخالي من الأسنان باتساع (٣١).

وتعتبر أواني الأوينوخوى oinochoi الهلنستية من أبرز الأواني التي زينت بصور الملكات البطلميات لارتباطها بعبادة هؤلاء الملكات. وقد صورت الملكات بالنحت البارز على بطن الإناء بينما زينت الأيادي برؤوس ساتيرية σατύρια (أي فقط للساتير والسيليني). وتبرز عادة رؤوس الساتير من أعلى يد الأوينوخوى بينما تلتصق رأس سيليني عجوز paposilenos أسفل اليد؛ وملامح وجهيهما تصنع منهما ثنائياً مؤثراً للإناء وما يحويه من الخمر؛ إذ أن وجه الساتير التي تبرز أعلى الإناء - وكأنها تنظر إلى الخمر بداخله - تجعل منه مشتاقاً يدعو للشرب، بينما وجه السيليني الهادئ المتزن والمثبت أسفل اليد تلمح بسعادة وتمعنة الانتهاء من احتساء الخمر (٣٢).

و(الصورة رقم ١٠: أ، ب) نموذج لأوينوخوى هذه العبادة البطلمية، وتبرز رأس الساتير من أعلى يد إناء (الصورة ١٠) حيث ثبت عند الحافة بواسطة حلزونات volutes هي في حقيقتها نهايات الشريط tainia الذي يربط به الساتير جبهته والذي يتدلى على حافة الإناء. وتلتصق هذه الأقنعة الساتيرية عادة من جزئها الأسفل فقط بينما بقية وجهه تبرز داخل فتحة الإناء لتصنع بذلك ظلاً فوق الخمر

الذى يمثلأ به الإناء. أما وجه السيليني فى (الصورة ١٠مب) والذى يواجه الناظر للإناء من أسفل اليد فقد ثبت من خلال إطار من الحلزونيات هى أيضا نهايات الشريط *tainia* الذى يربط به جبهته. بينما (الصورة رقم ١٠: ج) نموذج لأوينوخوى من الفضة من شمال اليونان من القرن الرابع ق.م. وقد زين أسفل اليد برأس السيليني، أما (الصورة رقم ١٠: د) فهى لمشكاة برونزية من القرن الرابع ق.م. أيضا وزين تحت أيديها برأس للساتير<sup>(٣٣)</sup>. وربما يشير انتشار استعمال هذه الزخرفة فى شمال اليونان وفى مقدونيا منذ القرن الرابع ق.م. إلى هذا الاتجاه الزخرفى الذى عرف بعد ذلك باستعمال الرؤوس كوحدة زخرفية للأوانى فى أنحاء مختلفة من حوض البحر المتوسط خلال العصر الهلنستى.

ومن الجدير بالذكر أن الزخرفة بالرؤوس الديونيسية لم تقتصر على رؤوس الساتير والسيليني والميناد وإنما استعملت صورة ديونيسوس نفسه والتى تميزت بوجود الـ *thyrsus* وفستونات اللبلاب وعناقيد العنب وأوراقه<sup>(٣٤)</sup> كما استعملت رأس ديونيسوس فقط وهى التى نعى بها الرؤوس الرجالية ذات الملامح العامة وقد استخدمت أيضا كوحدة زخرفية على الأطباق وأيدى الأوانى.

و(الصورة رقم ١١)<sup>(٣٥)</sup> رسم تخطيطى لرؤوس رجالية ذات ملامح عامة استخدمت كوحدة زخرفية بارزة على بطن الأوانى بشكل *bowl* فى العصر الهلنستى ابتداء من القرن الثانى ق.م. فى كل مراكز حوض البحر المتوسط واستمرت حتى حوالى منتصف القرن الأول الميلادى. ويرى Courby أن استدارة وجه بعض هذه الرؤوس يرجح أنها رؤوس جورجونية *gorgonia* .. إلا أننى أعتقد أنها رؤوس لديونيسوس نفسه على الرغم من التطورات التى حدثت خلال القرن الرابع ق.م. لملامح كثير من الأرواح أو القوى الغيبية المخيفة عند الإغريق والرومان مثل السيريني *Sirens* والجورجون. هذه التطورات والتغييرات جعلت من هذه القوى شخصيات جديدة تؤدى وظائفها غير المحببة (كقبض الأرواح أو كيفية درء الأرواح الشريرة) بملامح هادئة متزنة<sup>(٣٦)</sup>، ولا يمكن لهذا التغيير أن يكون مبررا لوضع رؤوس الميدوزا على أوانى تستخدم لشرب الخمر وما يستتبعه من طلب النشوى والسعادة.

و(الصورة رقم ١٢)<sup>(٣٧)</sup> إناء له شكل غير مالوف كثيرا، زين فيه أعلى اليد وأسفلها برأس لديونيسوس ذات ملامح عامة. وعلى الرغم من أن هذا الإناء عثر عليه فى سالونيك *Salonica* (شمال اليونان) إلا أن أسلوب النحت البارز على باقى الإناء يشير إلى مدرسة برجامة فى أواخر العصر الهلنستى؛ إذ نجد هذا التأثير البرجامى على مراكز أخرى كثيرة لصناعة الفخار سواء فى آسيا الصغرى أو فى بلاد اليونان حيث استعملت عناصر زخرفية متنوعة مشابهة من أفنعة للساتير والسيليني وهرميس *Hermes* عاريا ومعه عصاه *caduceus* وأيضا زخارف نباتية بعناقيد العنب أو أوراق الأكانثوس.

و(الصورة رقم ١٣)<sup>(٣٨)</sup> لإناء غويط زين في وسط هذا العمق بزخرفة بارزة لرأس شاب له شعر متطاير وغير مرتب وآذان مدببة مستدقة الطرف تشير إلى آذان حيوان، بينما العيون تنظر إلى بعد غير محدد والفم مغلق (وهي ملامح الشخص الثمل).

ويعتبر جنوب إيطاليا في العصر الهلنستي من أهم مراكز صناعة الفخار التي ظهر فيها استخدام الأقنعة والرؤوس كوحدة زخرفية بارزة على الأواني كاتجاه شعبي إيطالي. إذ أنتجت أنواعا من الفخار استخدمت فيه رأس ديونيسيوس ذات الملامح العامة كوحدة زخرفية خاصة في Gnathia (أو Egnazia) التي قدمت نوع من أواني الأوينوخوى الأسود عليه زخارف وموضوعات بالنحت البارز باللون الأبيض<sup>(٣٩)</sup> بينما استخدمت الرؤوس الرجالية لزخرفة أعلى وأسفل أيادي الأواني بالإضافة إلى أقنعة الساتير والسيليني التي ظهرت على أوينوخوى البطالمة بعد ذلك. و(الصورة رقم ١٤)<sup>(٤٠)</sup> لأوينوخوى أسود يؤرخ ببداية القرن الثالث ق.م. عيون القناع المثبت أعلى يد الإناء تنظر إلى الأمام بينما الحواجب تبدو وقد انبثقت من فوق الأنف، بينما الفم مفتوح نصف فتحة.

ولا تقتصر الأقنعة المثبتة على أواني Gnathia على وجوه ديونيسيوس ذات الملامح العامة وإنما شملت كذلك أقنعة مسرحية ورؤوس نسائية للميناد والنيمف ويعتقد البعض أن الرؤوس الرجالية أو النسائية ذات الملامح العامة إنما هي للممثلين والممثلات الذين يقومون بالتمثيل في مسرحيات الكوميديا الحديثة<sup>(٤١)</sup> اعتمادا على إنتاج بعض مدارس جنوب إيطاليا (أبوليا Apulia - بايستوم Paestum - تارنتوم Tarentum - وGnathia) لأواني زخرف بطنها بأقنعة مسرحية يعتقد أنها لممثلين أو ممثلات<sup>(٤٢)</sup>. ولا أميل للاعتقاد أن الوجوه المثبتة على أيادي الأوينوخوى الأسود يمكن أن تكون لممثلين أو ممثلات مثلما قد يحدث عند رسم أقنعة لرجال أو نساء على بطن الإناء؛ إذ اعتقد أن الإناء وما يحويه (من خمر) إنما يدخل كله في دائرة الإله ديونيسيوس ورفاقه ورفيقاته من ساتير وسيليني ونيمف وميناد.. فكيف تدخل صور الممثلين هذه الدائرة الديونيسية مهما بلغت شهرتهم، وهل يعنى ذلك - من ناحية أخرى - أن صور الملكات البطلميات التي وضعت بالنحت البارز على أوينوخوى البطالمة في القرن الثاني ق.م. كانت استبدالا لصور هؤلاء الممثلين المرسومة على بطن الإناء في منتصف القرن الرابع قبل الميلاد؟

(الصورة رقم ١٥)<sup>(٤٣)</sup> نماذج لأقنعة ديونيسية مختلفة لديونيسيوس والسيليني والساتير والميناد كانت مثبتة على أيادي أواني بشكل الكراتير Krater من Centuripe في صقلية.

\* \* \* \*

**ثالثاً:** تتعلق ألقنة ووجوه هذه المجموعة بالجانب الآخر من وظائف ديونيسوس والتي تتعلق بالموت والحياة بعد الموت، وبالتالي فإنها ترتبط بالفن الجنائزى، كما ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالعقيدة الديونيسية ومضمونها عند الإغريق والرومان.

وقد عرف الرومان عادة استعمال الألقنة الجنائزية التي تصاحب المتوفى والتي لا تحمل ملامح شخصية معينة منذ القرن التاسع والثامن قبل الميلاد، كما قد عثر في المقابر المبكرة للإتروبيين على ألقنة موضوعة على أواني الدفن الإتروبية الكانوبية Canopic urns (الصور ١٦: أ، ب)<sup>(٤٤)</sup>، وربما يكون استعمال الألقنة على تلك الأواني قد أخذ عن ألقنة الموتى على الموميوات المصرية القديمة، أو أنها أخذت عن ميكينى Mycenae خاصة بعد عثور شليمان Schliemann على ألقنة ذهبية فى المقابر الدائرية tholos فى الأجرار الميكينية، لكنها فى أترويا كانت مصنوعة من البرونز وقليل منها كان من التراكوتا.

ولم تستطع النظريات المتعددة الجزم إن كانت هذه الألقنة المبكرة (سواء الرجالية أو النسائية) تحمل الملامح الشخصية للمتوفى أم أنها تشخيص لبعض الآلهة المبكرة للعالم الآخر لذا صورت بملامح عامة. ويمكننا من خلال مجموعات هذه الألقنة المرتبطة بالأواني الكانوبية الإتروبية أن نلاحظ التطور الذى طرأ على أسلوب تنفيذ هذه الألقنة منذ انتشارها خلال القرن الثامن قبل الميلاد، ثم حين توقف استعمالها فى حوالى القرن الخامس قبل الميلاد، وحين توقف معها أيضاً إنتاج تلك الأواني الكانوبية ليحل محلها استعمال تابوت تحت فوق غطائه الصورة الشخصية portrait الحقيقية للمتوفى. وخلال القرون الهلنستية الثلاث فى العصر الجمهورى فى روما ازداد الاتجاه الواقعى فى تصوير صورة المتوفى تحت تأثير عقيدة (عبادة الأسلاف) وصناعة (ألقنة للموتى) التى كانت تستعمل فى العروض الجنائزية. ويذكر بوليبيوس Polybius وبلينى Pliny أن هذه الألقنة كانت تصنع من الشمع لأنها كانت تطبع مباشرة على وجه الميت حين وفاته فتحتفظ ملامح وجهه الحقيقية وقت الوفاة<sup>(٤٥)</sup> - ومع نهاية القرن الثانى قبل الميلاد حل استعمال الرخام محل الألقنة الشمعية لهذه الصور الشخصية portrait للمتوفى.

وقد ساعد هذا الاتجاه شديد الواقعية فى تطوير تصوير الملامح الشخصية للمتوفين والأحياء أيضاً من القادة والشخصيات الهامة فى روما وأنحاء مختلفة من الولايات الرومانية خاصة مصر حيث تأثر هذا الاتجاه مرة أخرى بالأسلوب المصرى بضرورة تزويد المتوفى بصوره الشخصية التى تكون جزءاً أساسياً عن غطاء تابوت الجثمان anthropoid. مما نشأ عنه أسلوبان لتصوير الصور الشخصية للمتوفين عند الرومان خاصة فى مصر هما: صناعة الألقنة جصية والصور المرسومة واللذان يرفقان أيضاً مع جثمان المتوفى<sup>(٤٦)</sup>، وتعتبر صور الفيوم المرسومة مثالا رائعا لها.

أما في روما فقد ارتبط توقف صناعة الأتقنة الموضوع على الأواني الأثرورية الجنائزية urns في القرن الخامس قبل الميلاد. ارتباطاً وثيقاً بالتغيرات الفكرية التي حدثت في هذه الفترة من جانب الأورفيين والفيثاغوريين والتي أحدثت تحولات جذرية في الفكر والعقائد الرومانية فيما يخص الموت والحياة في العالم الآخر .. هذه التغيرات التي ظلت جادة في تطوراتها حتى سيادة فكرة الأفلاطونية المحدثة في القرن الثالث الميلادي<sup>(٤٧)</sup>.

ولما كانت عبادة الإله ديونيسوس هي الأساس الذي تقوم عليه العقيدة الأورفية والفيثاغورية ثم الأفلاطونية الحديثة باعتباره تجسيدا لآمال البشر في الخلود بعد الموت، ولما كان ديونيسوس من طراز الآلهة الذين يذوقون الموت ثم يعثرون أحياء من جديد فقد اعتبر إليها لقوى الطبيعة على الأرض وأيضاً تحت الأرض حيث العالم الآخر. ومما عمق هذه الفكرة الأخيرة الخلط الذي حدث بينه وبين زاجريوس Zagreus الكريتي ومهاجمة التيتان Titans له ثم مقتله بالتهامهم لجسده نيئاً على الرغم من محاولاته العديدة للإفلات منهم بتحولاته إلى أشكال حيوانية عديدة كالماعز والأسد والحصان والثعبان ذى القرون والنمر ثم الثور وعندما استطاعوا أن يقتلوه ويأكلوه نيئاً<sup>(٤٨)</sup> .. إلا أنه كوفئ بخلود روحه حين صعدت إلى السماء، وكانت تحولاته رمزا لصور عذابه في الدنيا التي سيجازي عنها في الحياة الأخرى.

لذا استقر في ذهن الإغريق والرومان أن الموتى يحاسبون على أعمالهم، وأن الصالحين ينالون المصير الأفضل في العالم الآخر وينعمون في جزر المباركين، بينما يعاقب الطالحين ليكفروا عما ارتكبوا في حياتهم الأولى من خطايا وآثام، كما تعمقت فكرة الرومان عن خلود الروح وإمكانية تخليصها من قيود الجسد وأدراجه لأنهم آمنوا بفكرة تناسخ الروح metempsychosis الفيثاغورية.

لذا لعبت الأتقنة دوراً هاماً في عقيدة ديونيسوس وفي تجسيد وظائفه وفوق ذلك يعتبر القناع من أهم مميزات العبادة الديونيسية بما يوحيه لمن يرتديه بحالة الجذب ekstasis إلى الشخصية الجديدة، والتخلي عن الشخصية الحقيقية ومن ثم إطلاق العنان للنفس، وربما بلوغ حالة من التقمص تجعله يتحرر من شخصيته الأساسية. وهذه الجزئية من عبادة ديونيسوس وعقيدته جعلته إليها للتتمثيل والتكرار.

أما الشق الآخر من أسطورة ديونيسوس والتي اعتبرت جوهر عقيدته فهي صراعه ومعاناته منذ ولادته ثم مقتله وهو ما يجعله إلهاً من آلهة العالم الآخر أو العالم الأرضي، بل ويمثل في بعض الأحيان هاديس Hades نفسه<sup>(٤٩)</sup>. ولأن هاديس عادة لا يرى وقد لا يصور، كذلك كان ديونيسوس: قد لا يظهر وقد لا يصور. ومن أجل ذلك كان يكتفى أحياناً بقناع أو وجه رجالي ذو ملامح عامة يعلق على صارية أو عمود ومعها رداء (كالخيتون أو العباءة) بدلاً من صورة الإله نفسه، وقد يحملها أحد البشر أو أنها تعلق في مكان ما من أجل العبادة (الصور رقم ١٧: أ، ب)<sup>(٥٠)</sup>.

وقد يشترك مع ديونيسوس بعض من الآلهة الأخرى التي تعتمد احتفالاتها على استعمال القناع، إلا أن عبادة ديونيسوس تفرقت باستمرار استعمال هذه الأقنعة التي تعبر عن وظائف ومميزات الإله، بينما اندثرت طقوس بعض الآلهة الأخرى أو تحول بعضها الآخر ليأخذ طابعا اجتماعيا بحتا<sup>(٥١)</sup>.

وبهذا ساهمت التغييرات العقائدية الجوهرية التي تغلغت في فكر الإغريق والرومان فيما يخص الحياة بعد الموت في إدراك الفنان لضرورة اختيار مظاهر وعناصر ديونيسية محددة يسجلها على مقابر المتوفين تساعدهم وتعينهم أثناء رحلتهم الشاقة إلى العالم الآخر، و(الصورة رقم ١٨ أ، ب) تشير إلى التغير الذي نال هذه الفكرة الإغريقية التي سادت حتى القرن الخامس ق.م. فيما يخص الفن الجنائزي؛ إذ كان الفنان يفضل استخدام رموز ديونيسية مثل الـ thyrsus أو نبات الغار أو ارتداء الخيتون الأحمر أو الإمساك بإناء الكانثاروس kantharos<sup>(٥٢)</sup> أو تصوير السيليني والساتير. إلا أنه ابتداء من القرن الرابع ق.م. ساد استخدام رؤوس ديونيسوس عند الأركان مع تزويد الإناء أو التابوت بمشاهد ديونيسية، وفي (الصورة رقم ١٨) زينت وجوه ديونيسوس حلية الإناء الحلزونية volute، وقد وضعت الوجوه بواقع اثنين في كل volute بحيث تغلق استدارتها من أمام اليد (أو أمام الإناء) ومن خلفها أيضا، وهي وجوه ملتحية ذات شعر متطاير غير مرتب.

وقد عملت هذه التغييرات العقائدية الجوهرية في فكر الرومان أيضا فيما يخص الحياة بعد الموت ابتداء من القرن الرابع والثالث قبل الميلاد، وامتدت حتى القرن الثالث الميلادي، وأدرك الفنان الروماني أيضا ضرورة اختيار المظاهر والعناصر الديونيسية التي تساعد المتوفى وروحه لل صعود بسلام ونيل خير الجزاء بالوصول إلى أعلى السموات بجوار الميوزيس Muses فسجل أساطير ديونيسية كاملة بالنحت البارز على جوانب التابوت وغطائه، أو استبدالها بمشاهد صراع أسطورية تشير أيضا إلى المعاناة الدنيوية التي تنتهي بالجزاء الحسن والثواب مثل مقتل النيوبيد Niobid أو انتقام أوريسستس Orestes أو مقتل هكتور Hector على يد أخيل Achilles أو أعمال هيراكليس أو مشاهد مختلفة من حروب الإغريق والبربر، كما صور أيضا مشاهد صيد وقنص تظهر فيها الأسود أو الظباء أو الجديان أو حيوانات خرافية مثل الجريفين griffon، بل صور أيضا إلهات الفنون والشعر والموسيقى أي الميوزيس اللاتي يعنى تصويرهن وصول الروح إليهن في أعلى السموات وبالتالي خلودها<sup>(٥٣)</sup>.

على الرغم من الدراسات الكثيرة عن الفن الجنائزي الروماني، والدراسات التطورية لأساليب النحت البارز على التوابيت والمذابح والمباني الجنائزية والتي أصبحت رومانية تماما منذ القرن الثاني الميلادي وبعد أن انفصلت عن تأثير الأسلوب الإغريقي، فقد لفت نظري إهمال الإشارة إلى أقنعة أو وجوه شابة لا

تحمل ملامح شخصية معينة موجودة عند ركنى غطاء التابوت الأمامى أو عند أركان المذبح، وأحيانا تتحت على جوانب التابوت نفسه أو المذبح فستستخدم كعلاقات تحمل فستونات الجرلاندا، وفي أمثلة نادرة تتوسط المساحة التى تتدلى فيها فستونات الجرلاندا.

ويكاد لا يخلو أى غطاء لتابوت من وجود أقنعة الأركان ذات الوجه الرجالى بينما إذا استعمل على جوانب التابوت فكانت تتأرجح بين قناع الوجه الرجالى وأقنعة ديونيسوس الحيوانية الأخرى. وعموما يمكننا تصنيف هذه الأقنعة الرجالية إلى:

- أ- أقنعة بدون لحية
- ب- أقنعة ذات لحية
- ج- أقنعة ترتدى الطاقية الفريجية Phrygian cap وشعرها مصفف فى شكل بوكلات منظمة.
- د- أقنعة مسرحية درامية: كوميدية وتراجيدية.

وتتميز ملامح وجوه المجموعتين الأولى والثانية بأنها لرجال فى سن الشباب على الرغم من اللحية الكثة عند بعضها (الصورة رقم ١٩)<sup>(٥٤)</sup>، والملامح بشكل عام عالية متجهمة لا تعبر عن مشاعر معينة، والعيون بها نظرة شاردة. وتبدو بعض الوجوه وقد عقدت حواجبها حتى تبدو وقد "نفرت" من فوق الأنف والعيون فى خطين طويلين فتزيد من عبوس الوجه وتقطب الجبين فى شكل خطوط عرضية على الجبهة (الصورة رقم ٢٠)<sup>(٥٥)</sup>. أما الفم فهو مفتوح نصف فتحة، أى أن الشفتين غير منطبتين على بعضهما (الصور رقم ٢١ أ، ب)<sup>(٥٦)</sup> مما يظهر صف الأسنان الأمامية (الصورة رقم ٢٢)<sup>(٥٧)</sup>. أما شعر هذه الرؤوس الرجالية فيتبع فى أسلوبه طراز النحت السائد فى تلك الفترة من القرن الثانى الميلادى حيث استعمال الأزميل لتحقيق وضوح خصلات الشعر غير المرتبة وكأنها متطايرة (لكنها غير شعناء) (الصور رقم ٢٣ أ، ب)<sup>(٥٨)</sup>، وأحيانا تظهر خصلات الشعر فوق الجبهة وكأنها أجنحة قد نبت بها شعر قصير كأنه ريش (راجع الصورة رقم ١٧)، بل وفى بعض الأحيان يتطاير الشعر كله حتى يشبه الجناحين (الصورة رقم ٢٤)<sup>(٥٩)</sup> وعلى الرغم أن آذان هذه الوجوه تختفى تحت هذا الشعر المتطاير (راجع الصور ٢٢، ٢٣) إلا أنها تبرز فى بعض النماذج فى شكل آذان طويلة ذات حافة بارزة إلى أعلى ومستدقة الطرف نذكرنا بأذان الحيوان والأذان الساتيرية (راجع الصور أرقام ١٩، ٢٠، ٢١، ٢٤).

أما أقنعة المجموعة الثالثة فهى لرجال ربما أصغر سنا وأكثر شبابا من المجموعتين السابقتين، كما أن ملامحها يعلوها هدوء واضح بينما تفتح قمها نصف فتحة. وقد صفف الشعر بعناية بالغة فى شكل بوكلات متساوية الطول وتصل إلى حافة غطاء التابوت الذى يرتكن عليه الوجه، كما ترتدى القبعة الفريجية التى تنتهى قمتها إلى الأمام (الصورة رقم ٢٥ أ، ب، ج)<sup>(٦٠)</sup>.

وتتشابه تصفيفه الشعر في بوكلات مع بعض أقنعة مسرح الكوميديا الحديثة وهو ما يجعلنى أميل إلى تصنيف المجموعة الرابعة لهذه الأقنعة تحت مسمى أقنعة "مسرحية" كما أنها لا ترتدى القبعة الفريجية وتزيد من فتحة أفواهاها (الصور رقم ٢٦ أ، ب)<sup>(٦١)</sup> وبالتالي تبتعد ملامح وجهها عن هدوء المجموعة السابقة وتصبح أكثر ألما وانزعاجا (مما يجعلها تقترب من شكلها من أقنعة التراجيديا).

إن رؤوس الأركان ما هي إلا أقنعة ديونيسية تشير للإيمان الراسخ بالعقيدتين الأورفية والفيثاغورية عند الرومان خلال القرون الثلاثة الميلادية الأولى السابقة لإعلان المسيحية ديناً رسمياً للإمبراطورية الرومانية. ولأن ديونيسوس هو ركيزة هاتين العقيدتين فهو في العالم الآخر الواعد بالخلود الذى لا يتم ولا يكتمل إلا بتلقى أسرار العقيدة كاملة .. وحتى عند لحظة الموت لا يزال يتلقى ويلقن .. ويصبح الإله ديونيسوس هو الملقن لأسرار العقيدة أى  $\mu\sigma\tau\eta\varsigma$  (δ) mystes<sup>(٦٢)</sup>.

وملقن أسرار العقيدة "وظيفة" لا يختص بها إلا الآلهة ومن ينتمون إلى طبقتهم من أنصاف الآلهة، و"الرأس" هي موضع هذه الأسرار. وأسرار العقيدة الأورفية لا تبوح بها إلا رأس أورفيوس نفسه التى تروى الأساطير أنها دفنت فى جزيرة ليسبوس Lessbos وأصبحت مهبطاً لوحى أورفيوس الآتى من الأعماق، بينما دفنت الميوزيس Muses جسده بعد أن قطعتة النساء إرباً، أما قيثارته فقد أهديت لمعبد أبولو<sup>(٦٣)</sup>. ومن الواضح أن الرواية بها إشارة صريحة لأهمية "الرأس" ودورها فى عقيدة أورفيوس؛ إذ من السهل أن الثلاثة معا (الرأس والجسد والقيثارة)، إلا أن الرأس التى دفنت فى موضع محدد وتكونت حوله ديانة أورفيوس بينما أصبحت القيثارة فيما بعد إضافة زخرفية لقصة الرأس النبوية أما الجسد فلا ذكر له.

إذن الرأس هي موضع العبادة والنبوءة والأسرار، وكما تكون أهمية الرأس بالنسبة للجسد، كان الفم بالنسبة للرأس؛ فهو الموضع الذى ينطق بالعقيدة وينطق بأسرارها.

ويعتبر الرسم فى (الصورة رقم ٢٧) على إناء من القرن الخامس قبل الميلاد. من أقدم المصادر المحددة لعبادة رأس أورفيوس؛ إذ تصور بشفتين نصف مفتوحتين وهى تنطق بالنبوءة، ويجلس أمام الرأس شاب يمسك فى يديه لوحاً وقلماً ربما لتقديم الأسئلة مكتوبة أو أنه يكتب ما يتلقاه من فم أورفيوس. ويقف على الجانب الآخر الإله أبولو وكأنه واقفاً فوق رأس أورفيوس، وقد أمسك أبولو فى يده اليسرى لعصاه النبوية التى تنتهى بأوراق الغار بينما يمد يده اليمنى للأمام - ربما لإصدار أمر أو نهى<sup>(٦٤)</sup>.

وأورفيوس هنا على هذا الإناء هو "صوت"  $\gamma\eta\rho\upsilon\varsigma$  فقط وليس أكثر من ذلك<sup>(٦٥)</sup>. ولأن (رأس) أورفيوس هي المفوضة بالنبوءات والأسرار وترتيلها .. فإن رأس ديونيسوس أيضاً من خلال العقيدة الأورفية والفيثاغورية هي



المفوضة بتحذير النفس (أى روح الأحياء) بالأا تصبح (فى الحياة الأخرى) روحا جاهلة صامئة لم تكمل أركان دينها أى ἀτελεῖς ولم تلفظ بأسرار عقيدتها عند الموت، والروح التى لم تنطق بالأسرار هى روح بائسة تَعَسَة ستنشقى حتما فى العالم الآخر حيث ستظل هناك فى منطقة غير المقدسين .. χῶρος ἄσεβων . وتعاقب بملء مياه فى جرار مثقوبة مثل المنخل أى أنهم ἄμυήτους، أى "غير المتلقنين بالأسرار" (٦٦).

وقد كان التلقين أو تلقى الأسرار من الأركان الهامة المعروفة فى المعتقدات الالهيية السابقة على الأورفية، والذى يتحدد على أساسه مصير المتوفى فى الحياة الأخرى. وقد استطاعت أسرار العقيدة الإليوسية أن تعدل من قسوة هذا المصير بالنسبة لعامة الناس بعد أن كان يتوقف فى العصر الهومييرى على انتساب صاحبة للآلهة ومن فى سلالتهم، فمن أخطأ فى حقهم يناله أشد العقاب (مثل تيتوس Titus وتانتالوس Tantalus وسيسفوس Sisyphus) بينما ينال مينلاوس Minelauos مصيرا أفضل ويبقى فى حقول الإليزيوم. إذ استبدلت العقيدة

الإليوسية شرط الانتساب للآلهة لنيل المصير الأفضل فى العالم الآخر بشرط أكثر روحانية هو تلقى أسرار هذه العقيدة؛ وبذلك اتسع الأمل فى أن ينعم قطاع أكبر من البشر بحياتهم فى العالم الآخر، وأصبح من حق كل من تلقى تعاليم الإليوسية أن يأمل فى مصير أفضل وحياة أسعد بعد الموت.

إن هذا التضاد بين مصير من تلقى هذه الأسرار ومن لم يتلقاها يوضح بما لا يدع مجالا للشك أن تلقى هذه الأسرار كان الركيزة الأساسية فى تحديد مصير الروح بعد الموت وهو ما يوحى بوجود شكل من أشكال المحاكمة للتمييز بين من تلقى هذه الأسرار ومن لم يتلقاها لتحديد نوعية الحياة التى سيجهاها كل منهم بعد الموت (٦٧).

من هنا كان للتلقين أهمية وضرورة بالغة حتى تنال الروح النعيم والسعادة فى الآخرة، وحتى تجعل صاحبها Iakchos أو Dionysios Iakchos (أى أورفيوس أو ديونيسيوس) وأصبح أورفيا ديونيسيا جديرا بأن ينعم بجزاء المباركين فى "المروج الخضراء المزدهرة" وأن يشرب من "أنهار مياه عذبة" ويستمتع بالأعياد والأغاني والشراب" وأيضا "بأحقية المكان الأول والصدارة".

ويعتقد F. Cumont خلال دراسته الرائعة والمستفيضة عن رموز الفن الجنائزية الرومانى أن رؤوس الأركان ذوات الفم نصف المفتوح والشعر غير المرتب المتطاير ما هى إلا رؤوس لآلهة الرياح إذ وضعت عند أركان التابوت لتنفخ الهواء الذى يساعد على تحريك الرياح وإثارتها وهى بدورها تساعد على دفع الروح نحو الصعود إلى السماء (٦٩).

وعلى الرغم من أهمية الرياح والهواء في مساعدة الأرواح أثناء رحلتها إلى أعلى، إلا أن هذه الرؤوس - في اعتقادي - ليست إلا رؤوس لديونيوسوس ملقن الأسرار. ويعتمد Cumont لإثبات وجود وجوه آلهة الرياح على غطاء التابوت على:

- تصوير أجنحة منبثقة من شعر متطاير.
- الأذان المدببة والمستدقة الطرف.
- تصوير الفم شبه مفتوح.
- موقع الرؤوس عند ركني غطاء التابوت.

حقيقة أن آلهة الرياح صورت في الفن بأجنحة دائمة وحتى حوالي منتصف القرن الأول ق.م على برج الرياح في أثينا إلا أنها أجنحة منبثقة من الظهر والأكتاف ولم تثبت من الرأس أبدا<sup>(٧٠)</sup>. وإذا افترضنا جدلا أن أجنحة آلهة الرياح أصبحت في الرأس بسبب استخدام الرأس فقط عند ركني التابوت .. إذن لماذا تنوعت أشكال رؤوس الأركان بين رؤوس بأجنحة وأخرى بدون أجنحة؟ بل هناك رؤوس بشعر مصفف في بوكلات أي غير متطاير بل وأحيانا نضع القبعة الفريجية على شعرها المصفف. وإذا كانت النظريات الأورفية والفيثاغورية تعتمد على ضرورة احتياج الروح للهواء من أجل الصعود أو التطهير فهل تحرم الأرواح الأخرى التي يوجد على توابيتها رؤوسا لم تثبت الأجنحة من شعرها؟

يرى Cumont أن الأذان المستدقة الطرف لبعض رؤوس الأركان تؤكد هويتها كآلهة للرياح؛ إذ تشير لشدة اندفاعها وقوتها وقسوتها.

إلا أن الأذان المستدقة الطرف والمدببة عند أعلاها تؤكد مرة أخرى العقيدة الديونيسية التي يؤمن بها المتوفون الراقدون في التوابيت وتحت شواهد القبور؛ إذ لا يصور الساتير أو السيليني إلا بأذان حيوانية .. قد تكون لثور أو لجدى، وهما من ناحية أخرى من الحيوانات الهامة التي تنور في فلك الحلقة الديونيسية التي تتعلق بالعالم الآخر إذ يتجلى الإله ديونيوسوس نفسه في صورهم. كما أن الفنان لم يعبر عن قسوة رياح "بورياس" Boreas وعنفها إلا بقوة تطاير شعره وارتفاع ملابسه وتحركها نتيجة لسرعته وقوة رياحه وليس بجعل أذانه مستدقة مدببة<sup>(٧١)</sup>.

لذا فإن الرأس البرونزية في متحف لييج Liège ببلجيكا (الصورة رقم ٢٨)<sup>(٧٢)</sup> ذات الأذان المستدقة الطرف والأجنحة المنبثقة من الرأس والتي يرى Cumont أنها نموذج لرأس إله الرياح إنما هي رأس ديونيسية واضحة بسبب هذه الأجنحة والأذان الحيوانية بل وشعر رأسها ولحيتها المرئبان.

إن وجوه آلهة الرياح التي يفترض Cumont تشخيصها على الأركان تملو وجوها ملامح هادئة ومتزنة حتى وإن تطايرت شعورها وأصبحت شعناء - ألا يجب لوجوه الرياح هذه التي تنفخ الهواء أن تنتفخ أوداجها .. وأن تبرز عيونها وقد تجحظ إلى الخارج؟ .. والفم، كيف "ينفخ" وهو مفتوح نصف فتحة؟ .. وإذا افترضنا أنها نفخات نسائم "زفيروس" Zepherus فإن هدوء ملامح الوجه أيضا لا

يتناسب مع "فعل" النفخ الذى يجب أن تقوم به هذه الآلهة - أما إذا افترضنا - كما يرى Cumont - أن أحد الرأسين للآلهة "بورياس" فكيف يمكن للفنان أن يصور وجهه الذى ينفخ الرياح العاتية<sup>(٧٣)</sup>.

وعلى ضوء القراءة المتأنية لتلك الرؤوس فإنه يمكننى القول إن وجهى أركان غطاء التابوت ما هى إلا رؤوسا لديونيوسوس "سيد الأرواح"<sup>(٧٤)</sup> .. ويؤكدها ذلك "الفم" الذى صور بشكل يناسب تمام معلم أسرار الدين (ὁ) μύστις وهو يلقن المتوفى أسرارَه ليصبح هو الآخر μυστικός Ἰακχος أى ديونيوسوس فى الآخرة .. ويؤكدها مرة ثانية شعرها غير المنظم الذى يعبر عن قدر المعاناة، و"الوقت الطويل" الذى قد نستغرقه عملية التلقين، والانتباه والتركيز للذات بصاحبان هذه المهمة الصعبة والهامة التى يتوقف عليها مثنوى الروح فى النعيم الأعلى حتى لا تحرم من جزاء السعادة حين لا تلقن وتبقى فى "منطقة غير المقدسين". ثم كون وجودهما دائما (اثنان) عند ركنى التابوت يرجح مرة ثالثة ضرورة وجود الرأس الديونيسية مرتين: مرة عند رأس المتوفى ومرة أخرى عند قدميه حتى يلقنه ويقر عليه تراتيل العقيدة، ويصبح وجودهما بهذا الشكل أكثر واقعية من كونهما وجهين لزيروس أو بورياس. والأكثر من ذلك لم يعثر - حتى الآن - على أى مثال لوجوه "تتفتح" لأركان غطاء التابوت أو أركان شواهد القبور أو على المباني الجنائزية، وليس من المبالغة فى شيء أن استمرار توكيد وضع الرأس الرجالية فى أركان غطاء التابوت طيلة القرنين الثانى والثالث الميلاديين جعل من الطبيعى أن يستبدل بالصليب على بعض التوابيت المسيحية المبكرة فى القرن الرابع الميلادى ليؤكد مرة أخرى الركن اللينى الهام الذى تنتظره روح المتوفى قبل أن تدفنها آلهة الهواء (الصورة رقم ٢٩)<sup>(٧٥)</sup>.

إن أفتحة أو رؤوس ديونيوسوس الرجالية انعكاس حقيقى لوظيفتى الإلهة الرئيسيتين: فى الحياة والموت. وتشارك ملامح أفتحة الوظيفتين فى ملامح الوجه العامة ذات العيون التى تنتظر إلى بعيد غير محدد، وشعر منطائر غير مرتب لكنه غير أشعث وأذان حيوان هو الثور غالبا.

ولأن الأفتحة الدنيوية ترتبط عادة بالخمير وما تفعله بالإنسان من عبث برأسه لذا كان شعرها غير المرتب من فعل الشماللة وعدم الاتزان .. فصورت على أوانى الخمير وفى حجرات الطعام وفى الأعياد الباخية والديونيسية المختلفة، كما صور بها الساتير والسيلينى واستعملتها بعض الوجوه المسرحية.

أما الأفتحة الأخرويه فالرأس فيها تعانى "فكريا" حتى تكون شديدة الانتباه والتركيز لتلقن الروح بما يوجهها نحو الطريق القويم .. ولأنها وظيفة إلهية فقد تميز بما يتميز به الآلهة القابعة فى السماء، فبرزت لها أجنحة "إلهية" وسط شعر غير مرتب ناتج عن فعل المعاناة وقدح زناد الفكر، إلا أنها رأس ديونيسية فزودت بأذان الثور.

ورافق أقتعة ديونيسيوس الدنيوية شخصيات كالنيمف والميناد بالإضافة إلى الساتير والسيليني، أما أقتعته نحو العالم الآخر فلم تقتصر على وجهه الرجالي الذي يقوم بدوره الفكرى وإنما أيضا وجوهه التى تعذبت وكابدت الشقاء وتخفت في وجه أسد أو نمر أو جدى أو ثور - ثم رافقته ربات الميوزيس اللاتى تسكن حيث الأرواح الخالدة.

## الحواشى

(١) هى أيضا أعياد الـ Bacchanalia عند الرومان، والتي تحولت بعد ذلك إلى أعياد الـ Liberalia بعد تشخيص ديونيسيس بالإله الإيطالى Liber Pater. وهى أعياد إباحية بدرجة كبيرة، لذا أصدر مجلس السناتو فى روما عام ١٨٦ ق.م. مرسوما لإيقاف إباحية هذه الأعياد. وكانت تقام لديونيسيس أعياد كثيرة Dionysia منها الكبيرة والصغيرة؛ ويحتفل بالأولى فى أواخر الشتاء (شهر فبراير) وبالثنائية فى الخريف، وبمناسبة هذه الأعياد كانت تنظم مباريات فى السباحة والمصارعة والألعاب الرياضية، وكذلك فى الشعر والعروض المسرحية الدرامية، راجع: ب. كوملان، ترجمة أحمد رضا محمد رضا ومراجعة محمود خليل النحاس، *الأساطير الإغريقية والرومانية*، الهيئة المصرية العامة للكتاب (الألف كتاب "الثانى")، القاهرة، ١٩٩٢، ص ٦١.

(٢) عبد اللطيف أحمد على، *التاريخ اليونانى القديم: العصر الهللاى*، ص ١٣٨ وما بعدها. راجع أيضا: H. W. Parke, *Greek Oracle*, London, 1967, P.39.

(٣) ظل الخلط الفنى بين شكلى كل من الساتير والسيليني حتى القرن الرابع ق.م. حين تميز السيليني بأنها أكبر سنا من من الساتير (Pausanias: 1.23.2). وتصور الساتير بوجه رجال لهم قرون وسيقان الماعز (مثل الإله بان Pan). أما السيليني فهم منذ القرن السادس ق.م. رجال قصيرى القامة وجسم بدين، ورؤوسهم صلعاء ذات شعر قليل فى جوانبها، ولحياتها شعناء صهباء ولهم أذان حصان وأحياناً سيقان الحصان أيضاً، وهم دائماً يلاحقون بنات النيمف. وأشهر السيليني هو Papposilenus العجوز الثمل دائماً إلا أنه حين يفيق يصبح رجلاً حكيماً قادراً على أن يلقن تلميذه الإلهى ديونيسوس دروساً فى الحكمة، كما أنه الأب الصالح لأبنائه الساتير.

أما النيمف فهن أرواح الطبيعة النسائية (للجبال والماء والأشجار والمواقع والمدن أى كل المظاهر الجغرافية) ويعشقن الرقص والموسيقى، وتعتبرهن بعض الأساطير شقيقات للساتير. أما الميناد فهن أيضاً الباخاى Bacchae أو الـ Thyiades وقد أتت مع ديونيسوس من الشمال ويرتدين جلد الظباء أو الفمر، ويضعن أكاليل من اللبلاب وأوراق البلوط على رؤوسهن، ويحملن فى أيديهن ثعابين أو عقائد العنب والمشاعل، وهن اللاتى يأكلن لحم ما يصطدن نينا omophagia ولم يصورن أبداً عاريات مثل الميناد، راجع:

M. Edwards, *JHS*, 1960; J. Harrison, *Prolegomena to the Study of Greek Religion*, New York, 1955, pp. 379-90; R. Graves, *Greek Myth*, London, 1955, 17.4; 27.b; 30.1; 35.h; 83; C. Kerényi, *The Gods of the Greeks*, London, 1976, pp. 177-88, 258-69.

(٤) Kerényi, *op. cit.*, p. 251; 273; Graves, *op. cit.*, 14.4

(٥) لذا فهو إله الفواكه وأشجارها وأهمها العنب، ويحمل الـ Phallus عادة فى أعياده رمزا للخصوبة لكنه لم يمثل به أبداً، وينسب إليه تنوع النباتات والمزروعات مثل: القمح (Diodorus siculus 4.4.2) والأشجار والتين، راجع:

L. R. Farnell, *The Cults of the Greek States*, 1896-1909, p. 96f., 118ff.;

والبلاب، راجع: Euripides, *Bacchae*, 106f.

(٦) ترمز المعارك الضارية بين الحيوانات المتوحشة وبعض الآلهة إلى التقويم السنوى الزراعى فى بلاد اليونان وآسيا الصغرى وبابل وسوريا، كما تشكل جزءاً منتظماً من شعائر التتويج الرمزي السنوى للملك المقدس الأسطورى فى هذه البلدان. ويمثل كل حيوان فصلاً من فصول السنة التى يختلف عددهم من مكان لآخر، فهى ثلاثية تتكون من الثور والأسد والثعبان كما فى تغييرات وتحولات ديونيسوس أو فى تصوير وحش الخمير Chimera الخرافى المكون من الأسد والعنزة والثعبان، أو صورة الإلهة هيكاتى Hecate التى تتكون من رؤوس الأسد والحصان والكلب. أما الفصول الأربعة للسنة الزراعية فرمزها هى: الثور والكلب والأسد والثعبان مثل رؤوس Phanes (وهو فى حقيقته الإله إيروس Eros عند الأورفيين)، أو أن يكونوا: الثور والأسد والعقرب وثعبان الماء وهم من ناحية أخرى علامات البروج الأربعة التى تقع مرة عند الاعتدال الربيعى أو الخريفى (أو اعتدال الليل والنهار مرتين فى السنة حوالى ٢١ مارس و٢٣ سبتمبر)، ومرة أخرى عند الانقلاب الشمسى (الصيفى أو الشتاى). وترمز هذه الفصول الأربعة - من ناحية أخرى - إلى أربعة

أعمال لهيراكلوس Heracles (الأول والرابع والسابع والحادى عشر) حين يتصارع فيها مع حيوانات رمزية. ولهذا ارتبط تصوير هيراكلوس فى بعض الأحيان مع ديونيسوس على التوايبت الرومانية حيث ترمز هذه الأعمال إلى قدر الجهاد والمشقة والمعاناة التى قامت بها روح هيراكلوس حتى استحققت الخلود حين صعودها ووصولها أعلى السماوات (إلى جانب ربات الفنون Muses). راجع: Graves, *op. cit.*, 27.4, 6; 30.1, 7; 34.3; 75.2; 123.1; F. Cumont, *Recherches sur le symbolisme funéraire des Romains*, Paris, 1942, p. 293f.; 415-16; A.D. Nock, "Sarcophagi and Symbols", *AJA* 50 (1946), 147-8; Apuleius, *Metamorphoses*: VIII. 7; R. Turcan, "Les sarcophages romains et le problème du symbolisme funéraire", *Aufstieg und Niedergang der römische welt* 16.2, Berlin, 1978, 1714-17 and Passim; G. Koch, "Zur Neubearbeitung der mythologischen sarkophage", *Symposium über die antiken sarkophage*, Marburg/Lahn, 1984, 27-42.

(٧) يفترض البعض أن الشعر الأصفر الذهبى أو الأصهب الذى تصور به أحيانا بعض الساتير يرجع لإيجراما كتبها Dioskoudes فى العصر الهلنستى واعتبرت نمطا لأقنعة الساتير ذات الشعر الأصهب Πυρρογενετος بدلا من الأنماط الأرخية المتوحشة، راجع:

D.B. Thompson, *Ptolemaic Oinochoai and Portraits in Faience: Aspects of Ruler-Cult*, Oxford, 1973, pp. 42 n.1; Webster, *op. cit.*, p. 537.

(٨) يعتبر الاسم فى حالة المفرد (η Πραξιδικη) لقباً من ألقاب برسيفونى وحدها. وقد عرفها الرومان تحت اسم الإلهة Poena إلهة العقاب فى الأساطير الرومانية، وهى عموماً من رفاق الإلهة Nemsis الإغريقية. والـ Poena من مرة أخرى تشخيص لإلهات الانتقام اللاتى يعيشن فى الجحيم Erebus فى العالم الآخر وهن اللاتى عرفهن الإغريق باسم الـ Erinnyes، راجع: Pausanias, IX: 5.1, 33.3; H.B. Walters, *History of Ancient Pottery: Greek, Etruscan, and Roman*, London, 1905, Vol. I, p. 123, 188.

Paus. VIII: 15.3; Harrison, *op. cit.*, p. 188 (٩)

T.B.L. Webster, *The Art of Greece: The Age of Hellenism*, N.Y., 1966, p.24 f. (١٠)

J.J. Pollitt, *Art in the Hellenistic Age*, Cambridge, 1986, p.216ff.; J. Chamonard, (١١) *Les mosaïque de la maison des masques*, (Exploration archéologique de Delos), Paris, 1933; Webster, *op. cit.*, pp.150-4.

Webster, *op. cit.*, p. 152, pl. 46; Pollitt, *op. cit.*, P. 213, figs. 225, 230 (١٢)

R. Ling, *Ancient Mosaics*, Princeton, 1998, p. 36, fig. 22: راجع: متحف الفاتيكان، راجع: (١٣)

(١٤) راجع حاشية رقم ١١.

Ling, *op. cit.*, p. 64f., fig. 44: راجع: المتحف البريطانى، راجع: (١٥)

Cumont, *op. cit.*, p.151 n.1; pp.152-3, fig. 23: وأيضا: راجع حاشية رقم ٦، (١٦)

Webster, *op. cit.*, p. 159, Pl. 48 (١٧)

(١٨) يذكر بلبنى أن فكرة اختراع الحلبة المعمارية الـ antefixes ترجع إلى Butades من (سيكيون) Sikyon بل يعزو إليه أصلاً فكرة تشكيل طين الفخار، وهو أيضاً أول من اخترع التحت المنخفض bas-relief والذى كان يسمى Prototpa والذى أصبح فيما ectypa أى تحت عالى alto-relief راجع: Pliny, *H.N.*, xxxv, 152.

Walters, *op. cit.*, Vol. II, p. 334; 344f (١٩)

(٢٠) الصورة رقم ٥ أ: حلبة معمارية antefix على كورنيش أحد المعابد الإترورية من Civita Lavinia تورخ بحوالى القرن الخامس ق.م. وموجودة فى المتحف البريطانى، ويرى البعض أنها ربما تكون رأساً لإحدى الميناد Maenad وليست رأساً رجالية: راجع:

Walters, *JHS*, XIII, p.316; Id., *op.cit.*, pp.316-17.

الصورة رقم ٥ ب: تابوت مزخرف بالنحت البارز بالزخرفة الآسيوية المعمارية المعروفة باسم Sidamara يؤرخ بحوالى أواخر القرن الثالث وبداية الرابع ق.م. ويوجد حاليا فى متحف الفاتيكان، راجع: M. Lawrence, *AJA* xxxvii (1935), pp.427 n.1

(٢١) تحمل هذه الكلمة أيضا معنى "المساعدة" أى βοήθεια فى اللغة اليونانية.

(٢٢) تعتبر رأس الميدوزا Medusa أو الجورجون Gorgon من أهم الرؤوس أو الألقعة التى عرفها الإغريق والرومان كوسيلة ندرء الخوف والتحرر منه. وجوهر الجورجون هى الميدوزا، وجوهر الميدوزا هى الرأس وليس أكثر من ذلك، وتبدأ فعاليتها وقوتها فقط حين انفصلت الرأس عن الجسد.. بمعنى بحر أنها وجه أو رأس أو قناع أضيف إليه جسد، إذ أن القوة والسلطان يكمنان فى الرأس.

وقد دُفنت رأس الجورجون - تبعاً للأساطير الإغريقية - تحت الأجورا فى أرجوس Argos، ويبدو أن ذلك يشير ضمناً إلى أن الوجه أو القناع Gorgoneion هو قوة مستقلة تطرد الشرور apotropaic. وقد ظل الجورجونيون حتى القرن الخامس ق.م. وجهاً مستديراً يبيح له عيون مستديرة غامضة ولم يمتلئ بأسنان وأنياب ولسان الدببة، إلا أنها منذ القرن الرابع ق.م. تحولت إلى نمط رأس جميل أكثر إنسانية للفتاة (جورجون) المتوفاة، راجع:

Harrison, *Prolegomena*, p.180-7; T.P. Howe, "The Origin and Function of the Gorgon-Head", *AJA* 58 (1954), p. 220ff.

(٢٣) Walters, *op. cit.*, p.105

(٢٤) يرى البعض أن الوجه فى (الصورة رقم ٥ د) هو الجورجينا، إلا أن التاريخ المبكر للقرن لا يتماشى مع هذا الوجه المستدير الهادئ. راجع حاشية رقم ٢١. والنماذج الأربعة فى صورة رقم ٦ من التراكوتا من نكاكين الحدادة تؤرخ بحوالى القرن السادس ق.م. وموجودة حالياً فى المتحف البريطانى. راجع: Harrison, *op. cit.*, p.188f

(٢٥) Walters, *op. cit.*, p.105; Webster, *op. cit.*, p.150

(٢٦) الصورة رقم ٧: رسم على إناء أتيكى بشكل هيدريا hydria، يؤرخ بالقرن السادس ق.م. وموجود حالياً فى متحف برلين تحت رقم 2294.

(٢٧) F. Courby, *Les vases grecs à relief*, Paris, 1922, p.230

(٢٨) Harrison, *op. cit.*, p.191 n.1,2

(٢٩) Courby, *op. cit.*, pp. 329-32, 365, figs. 62, X-63, pl. IX, e

(٣٠) Courby, *op. cit.*, p. 348, 509

(٣١) Courby, *op. cit.*, p.392f., pl. XIV, 4

(٣٢) راجع الحواشى أرقام ٣، ٧.

(٣٣) الصورة رقم ١٠ أ، ب: وهى أكثر الأواني الأيونخوى المصنوعة من الفايانس تكاملاً ومهدى لأرسينوى الثانية (٣١٦-٢٧٠ ق.م.) من أجل عبادتها الملكية، جسم الملكة مصور بشكل أمامى بينما الوجه بروفيل، وتضع على ذراعها الأيسر قرن خيريات cornucopia مزدوج، بينما يدها اليمنى ممسكة بئاء Phiale، وتمده نحو مذبح أمامها مزخرف بفستونات جراندا خطية ونقش مكتوب. أما عنى الجانب الاخر من الملكة يقف عمود على قاعدة قصيرة وقد التفت عليه فستونات الجراندا. الإناء موجود حالياً فى المتحف البريطانى تحت رقم 73.8-20.389. راجع:

Thompson, *op. cit.*, p.125f., pls. I, II, LXII

الصورة رقم ١٠ ج: إناء بشكل أوينوخوى من الفضة من مقبرة فرجينا Vergina - المقبرة الملكية. يؤرخ بحوالى ٣٥٠-٣٢٥ ق.م. والإناء موجود حالياً بمتحف الآثار فى سالونيكاً تحت رقم Inv. Nr. 6

الصورة رقم ١٠ د: لمشكاه أو فانوس للإضاءة من البرونز له غطاء عليه زخرفة بارزة مطلية بالفضة - من مقبرة فرجينا - المقبرة الملكية ويؤرخ بحوالى ٣٥٠-٣٢٥ ق.م. وموجود حالياً بمتحف سالونيكاً للآثار تحت رقم Inv. Nr. 9

Courby, *op. cit.*, p.353, fig. 74: a-g<sup>(٣٥)</sup>

(٣٦) تغيرت ملامح هذه الوجوه المتوحشة أمثال الساتير والسيلني والجورجون والسيليني وغيرهم إلى ملامح إنسانية هادئة معبرة ابتداء من القرن الرابع ق.م. نظرا لما أحدثته التغيرات الفكرية في هذه الفترة، راجع الحواشي أرقام ٢١، ٢٣، وأيضا:

M. Bieber, *The Sculpture of the Hellenistic Age*, New York, 1960, p.29; M. Collignon, *Les statues funéraires dans l'art grec*, Paris, 1911, pp.216-225.

Courby, *op. cit.*, p.522, fig.114<sup>(٣٧)</sup>

Courby, *op. cit.*, p.230, fig.36<sup>(٣٨)</sup>

(٣٩) يتم أسلوب الزخرفة على هذه الأواني السوداء بفرشاة باللون الأبيض مع ألوان أخرى مما يعطى في النهاية رسما كأنه بالنحت البارز على الإناء. وقد تطور هذا الأسلوب في الرسم في مدارس جنوب إيطاليا بشكل عام (في كاليس Cales وأبوليا Apulia وGnathia وغيرها) ليصل إلى أسلوب الرسم المعروف باسم en barbotine والذي كان له دور كبير في تميز مدارس الفخار في الغال فيما بعد في القرن الأول الميلادي، راجع:

H.B. Walters, *Catalogue of Roman Pottery in the British Museum*, London, 1908; F. Oswalel & T.D. Pruce, *An Introduction to the Study of Terra Sigillata*, London, 1920; Webster, *Hellenism*, P.30; T.B. Webster, *JHS* 71 (1951), pp. 222-32; Thompson, *Oinochoi*, P.Bf

(٤٠) الصورة رقم ١٤: إناء بشكل أويونخوي من Gnathia يورخ ببداية القرن الثالث ق.م. وموجود حاليا بمتحف Cleveland للفن تحت رقم 52.16. راجع: Webster, *op. cit.*, pp. 28-30, pl. 4

(٤١) T.B.L. Webster, "Masks on Gnathian Vases", *AJA* LXXI (1951), p.222, 231.

(٤٢) Webster, *AJA*, p.229

(٤٣) الصورة رقم ١٥: مجموعة مختلفة من الرؤوس التي تزين أيادي الأواني موجودة بمتحف سيراكبوز الوطني - تورخ بالقرن الثالث ق.م.، راجع: Webster, *Hellenism*, pp.31-38, pl.23

(٤٤) ثلاثة نماذج للطراز المبكر للأواني الكانونية الإترورية التي خصصت لوضع رماد المتوفى، وتورخ بحوالي القرن السابع ق.م. حيث شكل غطاء الإناء على شكل رأس (ربما تحمل ملامح المتوفى)، وقد استمر هذا النمط حتى حوالي منتصف القرن السادس ق.م. وكانت العيون في بعض الأحيان مطعمة inlaid كما تتحلى أذان الرؤوس النسائية بأقراط. وقد وضعت هذه الأواني عادة على مقاعد مستديرة الشكل من الخشب أو البرونز أو التراكوتا وقد وجدت أمثلة مشابهة لهذه الأواني الكانونية في جنوب إيطاليا كذلك، راجع: Walter, *History*, Vol. II, pp. 304-6

الصورة رقم ١٦: إناء كانوني من إتروريا يورخ بحوالي القرن السابع ق.م. القاعدة أو المقعد مفقود، الرأس تحمل ملامح رجالية وشعر مصفف بالتسريحة الأرخية، ويحيط بالرأس تماثيل صغيرة لإلهات مجنحات غير معروفات وهن مثبتات على كتف الإناء. الإناء محفوظ حاليا في المتحف البريطاني.

الصورة رقم ١٧: إناء كانوني من إتروريا يستند على مقعد وتورخ بحوالي السادس ق.م. وتشكلت قاعدة الإناء على هيئة جرس مقلوب ونحتت نهايتها بشكل أصابع قدم طائر. ملامح الوجه رجالية وتصيفة الشعر أرخية. ويتميز هذا الإناء بان المقعد مطلي بالبرونز ومصور على ظهره من الخلف مجموعة من الجياد المجنحة. الإناء محفوظ حاليا في المتحف البريطاني.

(٤٥) Polylius, VI, 53; Pliny the Elder, *N.H.* XXXV: 6.8

(٤٦) عزيزة سعيد محمود "الأقنعة الجصية الملونة من مصر الرومانية" المجموعة الأولى من سلسلة الدراسات بالمتحف اليوناني الروماني، القاهرة، ١٩٨١، ص ص ١٢-١٤.

(٤٧) لقيت الأورفية التي نشأت في بلاد اليونان في حوالي القرن السادس ق.م. استجابة كبيرة من عامة الناس، كما أثرت في الحركة الثقافية الإغريقية بشكل عام حتى القرن الرابع ق.م. كما تأثر بهم فيثاغورس Phithagoras من ساموس Samos الذي ارتحل إلى جنوب إيطاليا وكون أتباعه من "الفيثاغوريين" الذين يؤمنون أيضا - مثل الأورفيين - بإله ديونيسيوس باعتباره تجسيدا لأمال البشر



في ألبس بعد الموت ووجدوا في سيرة حياته نوعا من التفسير لما يعانون في حياتهم من مصائب وويلات، كما آمنوا بتناسخ الروح التي دفعت بالإنسان الإغريقي والروماني ليذل كل ما في وسعه من أخلاق حسنة من أجل جزاء أفضل وأسرع يوصل الروح سريعا إلى جزر المباركين. ولقد أثرت الأورفية والفيثاغورية تأثيرا خطيرا في الفكر الإغريقي والروماني أمثال سقراط (حوالي 470-380 ق.م) و أفلاطون Plato (حوالي 427-347 ق.م) وبندار Pindar (518-438 ق.م) وشيشرون Cicero (ولد 106 ق.م).

وقد تمخضت هذه المجهودات العملاقة للخلافة للأورفية والفيثاغورية في العصور الوثنية عن مذهب فلسفي جديد يلبي سماح الإنسان الروحية جميعها (عقلية ودينية وأخلاقية) وذلك بتقديم صورة شاملة ومتسقة منطقيا للكون ولموضع الإنسان فيه، وبشرح لكيفية تحقيق الإنسان للخلاص واستعادة حالته الأصلية المفقودة. ثم تطورت أفكار هذا المذهب على يد العديد من الكتاب الذين تصوروا أنفسهم ناشرين لأفكار الأفلاطونية الكلاسيكية وليصبح شيشرون الخطيب الروماني زعيما للأفلاطونية "الوسطى" وأفلوطين السكندري Plotinus (205-270 م) مؤسسا لما تسمى بالأفلاطونية المحدثة. وقد جرت العادة أيضا اعتبار عام 529 م - وهو العام الذي أمر فيه الإمبراطور البيزنطي جستينيان Justinian بإغلاق مدرسة أفلاطون (الأكاديمية) في أثينا - على أنه في نهاية الفلسفة الوثنية عامة والأفلاطونية المحدثة خاصة ولقد تطورت في تلك الأعوام الثلاثة مدارس أفلاطونية جديدة متباينة أهمها: مدرسة أفلوطين ومدرسة برجامه ومدرسة الإسكندرية. راجع:

W.K.C. Gauthrie, *History of Greek Philosophy*, Cambridge, 1977, Vol. I, P.173-306; T. Gomprez, *The Greek Thinkers*, London, 1969, Vol. I, pp. 99-147; Vol. III, pp.133-39; G.H. Clark, "Hellenistic and Roman Schools of Philosophy", *History of Philosophical Systems*, (edited by Vergilius Ferm), New Jersey, 1968, pp.118-30; R. Baine Harris, *The Significance of Neoplatonism*, Virginia, 1976, pp.2-20.

راجع أيضا: ه.ج. روز، *الديانة اليونانية القديمة*، ترجمة رمزي عبده جرجس وراجعه محمد سليم سالم، دار نهضة مصر، القاهرة، 1965، ص ص 122-124، يوسف كرم، *تاريخ الفلسفة اليونانية*، مكتبة النهضة المصرية، 1966 (5)، ص 290 وما بعدها، عبد الرحمن بدوي، *ربيع الفكر اليوناني*، القاهرة، 1969، ص ص 114-115.

(48) تذكر الأسطورة الإغريقية أن زيوس أنجب من ابنته برسيفوني ولدا يدعى زاجريوس Zagreus (وهو في حقيقته إله كريتيا قديما) وكان يئوى أن يجعل من هذا الطفل سيدا للكون، لكن التيتان بايعاز من هيرا، تمكنوا من قتل الطفل ثم التهموه.. فأهلك زيوس التيتان بصواعقه ومن رمادهم جاء البشر الذين يحملون بذلك قسما ضئيلا من طبيعة زاجريوس الإلهية وجانيا هائلا من شر التيتان وخبيثهم، وابتلع زيوس زاجريوس الذي كانت الإلهة أثينا قد أنقذته وشرع في إنجاب ديونيسوس الذي يعد على ذلك ندا لزاجريوس. وغاية الإنسان دائما هي أن يتخلص من العنصر التيتاني ويحفظ بالعنصر الإلهي في كيانه المعقد. راجع: Graves, *op. cit.*, 30 Passim

(49) Kerényi, *op. cit.*, p.250; Farnell, *The Cults*, p.127

(50) شخص الرومان إله الخصوبة الإيطالي Liber Pater بالإله ديونيسوس (على أساس علاقة الإله (ليبر) بالإله جوبيتر Jupiter أيضا)، وكانت تقام له في شهر مارس أعياد Liberalia الريفية الغنائية المرحلة التي تتميز باستعمال الألقعة التي يرتديها المحفلون أو التي تعلق على الأشجار، وتدرجيا أصبح يوم الـ Liberlia يوما محببا يتقلد فيه الصبية الرومان توجا الرجال Toga Liberior أو Toga Virilis وأنهم أصبحوا رجالا في الدولة ولا يصح لهم ارتداء توجا الأولاد والبنات Praetexta (إذ ترتديها البنات الصغار أيضا ولا يستعملنها بعد الزواج)، راجع: L.Wilson, *The Clothing of Ancient Romans*, Baltimore, 1938, p.64, 135. الصورة رقم 17: تحت بارز يورخ بالعصر الهلنستي ويصور أحد أعياد ديونيسوس الريفية الاجتماعية ويسمى Liknophoria وجوهر هذا الاحتفال هو الاحتفال بالطفل ديونيسوس في مهد 'Liknon' وإخفاته من (هيرا) حتى يكبر. وتمثل قطعة النحت بالرموز الديونيسية، أبرزها مهد الطفل الذي يمثل بعنقيد وأوراق العنب بدلا من الطفل، والنحت يصور فلاح ذاهب للسوق ويحمل عصا معلق بها حيوان بينما في يده اليمنى سلة مليئة بالفواكه، ويقود أمامه بقره معلق عند بطنها عجلها الصغير.. والفلاح يمر على معبد ديونيسوس لوجود إباء شرب الخمر والمشاعل والـ Thyrsos

مصورة خلف الفلاح. والأهم من ذلك صورة الإله المعلقة وهي في شكل herm. النحت موجود حاليا في متحف Glyptothek في ميونخ تحت رقم 601.

الصورة رقم ١٧: رسم على إناء أتيكي من القرن الرابع ق.م. يصور أحد الاحتفالات الساتيرية وقد علقوا صورة لديونيوسوس وقناع أخر مسرحي على الـ Thyrsos ويلوحون بها.

(٥١) راجع صفحة ٣ من البحث وحواشي رقم ٩٠٨ عن بعض الاحتفالات التي اندثرت، والحواشي رقم ٩٠١ حيث تحولت بعض الاحتفالات لتأخذ طابعا اجتماعيا.

(٥٢) K.F. Johansen, *The Attic Grave-Reliefs of the Classical Period*, Copenhagen, 1951, pp.112-14, 116.

الصورة رقم ١٨ أ، ب إناء كبير بشكل كراتير Krater من البرونز يزن حوالي أربعين كجم، عثر عليه في منطقة Derveni بالقرب من سالونيك شمال اليونان، وكان يستخدم لوضع عظام ورماد المتوفى أي Urn. ويؤرخ الإناء بحوالي ٣٣٠ ق.م. وقد صور على بطن الإناء ورقبته مشاهد ديونيسية بالنحت البارز. الإناء موجود حاليا في متحف الآثار في سالونيك تحت رقم Inu - Nr. B1.

(٥٣) K. Lehmann-Hartleben & E.C. Olsen, *Dionysiac Sarcophagi in Baltimore*, N.Y., 1942; Marburger Winkelmann-Programm, *Symposimme über die Antiken Sarkophage: Pisa 5-12 September 1982*, Marburg/Lahn, 1984; S.Walker, *Memorials to the Roman Dead*, The Trustees of the British Museum, 1985; G.Rodenwaldt, *Sarcophagi from Xanthos*, *JHS* 53 (1933); R.Turcan *Les sarcophages romains et le problème du symbolisme funéraire*, *Aufstieg und Niedergang der römischen welt* 16.2 (Berling, 1978) 1700-35; A. Strong, *Apotheosis and After-life*, London, 1915.

(٥٤) الصورة رقم ١٩: تابوت يصور عليه بالنحت البارز خطف الـ Dioscouri لبنت الملك الميسيني Leucippus على الجانب الطويل الأمامي للتابوت وكذلك على الجانبين القصيرين (غير مصورين هنا). أما الغطاء فقد صورت عليه الآلهة النصر في مجموعتين على جانبي الغطاء تفصل بينهما مقصد من مقاصد العبادة يسمى Baetylus مكرر ثلاث مرات، وهو عبارة عن ما يشبه العمود يقف على قاعدة ويثبت فوقه قناع مسرحي عادة يحيط به إكليل من الزهور. أما أركان الغطاء فقد وضعت فيها رؤوس رجالية (صورة ١٨: أ، ب) ذات لحى وأذنانها مدببة إلى أعلى كما أن خصلات الشعر الأمامية يبتثق منها أجنحة. التابوت موجود في متحف بالتيمور Baltimore تحت رقم 23.32 يؤرخ بالقرن الثاني الميلادي.

(٥٥) الصورة رقم ٢٠: تابوت يصور عليه بالنحت البارز عودة ديونيوسوس من الهند منتصرا، لذا يسمى التابوت باسم "انتصار ديونيوسوس" أما الغطاء فيصور عليه في ثلاث مشاهد متتالية: ميلاد وطفولة ديونيوسوس وتنتهى في المشهد الثالث بدخوله إلى الأوليمبوس. أما أركان الغطاء فقد زودت برأس رجالية على كل جانب غير ملتحية وشعرها شبه متطاير كما أن أذنانها مدببة وبارزة إلى أعلى (صورة ١٨ أ). يؤرخ التابوت بالقرن الثاني الميلادي وموجود حاليا في متحف بالتيمور تحت رقم 23-31.

(٥٦) الصورة رقم ٢١: قناع رجالي بملامح عامة على ركن غطاء تابوت خطف بنات الملك Leucippidae (راجع صورة رقم ١٧).

الصورة رقم ٢١ ب: غطاء تابوت من الرخام على أركانه رؤوس زين شعرها بأكليل من الغار، بينما أذنانها مستدقة الطرف، ملامح الوجه رجالية عامة، وفمها مفتوح نصف فتحة. تتحصر بين الرأسين لوحة بالنحت البارز تصور أطفالا "منتصرين" يسوقون عربة سباق يجرها زوج من الخيل. التابوت مؤرخ بالقرن الثاني الميلادي. القطعة موجودة حاليا في متحف لوزان Lausanne تحت رقم 4215.

(٥٧) الصورة رقم ٢٢: قناع رجالي بملامح عامة على أحد أركان تابوت، راجع: Cumont, *Recherches*, Fig.31.

(٥٨) الصورة رقم ٢٣: تابوت يصور عليه بالنحت البارز رموز ديونيسية واضحة، وهو أوضح التوابيت على الإطلاق ويسمى "تابوت الانتصارات" يتوسطه وجه الميدوزا داخل درع بينما على الجانبين مشهدان مكرران على جانبي التابوت. ويتوسط رأس الميدوزا الموضوع في درع أيضا النحت البارز الموجود على غطاء التابوت وقد حمله اثنان من الأطفال المجنحين Putti بينما يرتكن الوجه والدرع على قرنين للخيرات Cornucopia ممتلآن بالفواكهة. وعلى جانبي الوجه تنتشر ستة أطفال مجنحة تحمل رموزا مختلفة. يوضع في الأركان رأس رجالية غير ملتحية، شعرها غير مرتب وقد "انبتقت"

حواجبها من فوق الأنف. والتابوت يؤرخ بالقرن الثاني الميلادي. التابوت موجود حاليا في بوسطن في متحف Courtesy Gardner تحت رقم 23.36.

الصورة رقم ٢٣ ب: إناء دفن Urn من روما يأخذ شكل مدخل المعبد إلا أن سقفه به اثنان جمالون زين وسطهما بزهرة Rosette بخمس وريقات كذلك اثنان Rosettes عند ركن كل جمالون. وقد وضعت زهرة على شكل نجمة بستة أوراق بين الاثنتين جمالون. يوجد على جانبي الواجهة عمودان بتاج كورنثي يليهما عمودان آخران تاج كل منهما بشكل رأس نسائية بينما يقف العمود على قاعدة تشبه قدم الطير (ربما تكون شكل رمز للطائر السيريني Siren). يتصدر الواجهة نقش باسم المتوفى الذي يصور أسفله في شكل Bust أحاط به إطار بشكل قوقعة بحرية.

الملفت للنظر وجود رأسين وضعت كل منهما عند أعلى ركني النقش، شعورهما متطابرة تماما، ملامح الوجه عامة والقم مفتوح نصف فتحة، ويتوسطهما طائر (هو غالبا الصقر) الذي يرمز لحدود الزوج وقد صور بشكل أمامي وقد فرد جناحيه، وربما تطايرت شعور الرأسين بفعل قوة رفرقة الجناحين. إناء الدفن موجود في باريس في متحف Cabinet des Médailles.

(١٠) الصورة رقم ٢٤: رسم تخطيطي لوجهين على أركان غطاء تابوت في متحف La: tem تحت رقم 438.

(١٠) الصورة رقم ٢٥ أ: شاهد قبر T.Aurelius Saturninus تصور المتوفى مضجعا على أريكة بينما أركان الشاهد زودت برأسين صنف شعورها في شكل بوكلات ووضعت الطاقية الفرجية على رأسها.

كما صور أسفل النقش المتوفى بجر فرس. وموجود حاليا بالمتحف البريطاني British Museum. الصورة رقم ٢٥ ب: تابوت الجريفيين "Griffins" الذي يصور على الجانب الرئيسي للتابوت. بينما امتلا إفريز الغطاء بشخصيات بحرية خرافية مثل ثور بحري، وفهد بحري، وأسد بحري، وعنزة بحرية، وجريفيين بحري، ثم حصان بحري، بينما يفصل المنظر في الوسط إناء العبادة المسمى Baetylus. وتشير هذه المشاهد البحرية إلى إبحار روح المتوفى إلى جزر المباركين (الموجودة خلف المحيط). أركان التابوت زودت برأسين صنف شعورها في شكل بوكلات ووضعت الطاقية الفرجية على رأسها. التابوت

يؤرخ بالقرن الثاني الميلادي، وموجود حاليا في متحف Wallers Art Gallery تحت رقم 23.35. الصورة رقم ٢٥ ج: تابوت من القرن الثاني الميلادي (العصر الأنطوني ١٣٨-١٩٢م) يصور نبح نساء النيبيد Niobids. وقد زود غطاء التابوت برأسين لهما ملامح وجه هائلة وفم مفتوح نصف فتحة، الشعر مصنف في شكل بوكلات بينما وضعت الطاقية الفرجية على رأسها. التابوت موجود في متحف La: tem.

(١١) الصورة رقم ٢٦ أ: تابوت من القرن الثاني يصور عليه أسطورة أبوللو ومرسياس Marsyas وربات الفنون السبع. موجود حاليا في كرنهاجن في متحف Glyptothek Ny-Carlsberg. الصورة رقم ٢٦ ب: غطاء التابوت وقد زود عند ركنيه بأقنعة مسرحية (تراجيدية) صنف شعورها في شكل بوكلات.

(١١) راجع حاشية رقم ٤ لألقاب ديونيسيوس الأخرى.

(١١) راجع Harrison, *Prolegomena*, p.465

(١١) راجع حواشي أرقام ٨، ٧، ٨ أهمية عبادة الرأس في أركاديا. الصورة رقم ٢٧: رسم بالطرز الأحمر red-figure على إناء بشكل cylix يؤرخ بأواخر القرن الخامس وأوائل الرابع ق.م. تصور رأس أورفيوس أمام أحد المتلقين للأسرار وإلى جواره الإله أبوللو. على الجانب الآخر من الإناء مصور إحدى الميوزيس Muse تعطي قيثارة لامرأة.

(١٢) وفي اللغة اللاتينية garrul و garrulus.

(١٢) Plato, *Axiochus*, 371e; Horace, *Carmina*, 1.11.22ff  
وقد كانت عقوبة حمل الماء في جرار مقبولة معتقدا خرافيا قديما وشائعا، أخذها الأورفيون باعتباره أحد أنواع العقاب التي يقاسمها الآثمون في العالم الآخر، إلا أنهم أضافوا إليها عقوبة "البقاء في الوحل" لمن يهمل أداء الطقوس الأورفية على الأرض وهي اختراع أورفي بحت ولم ينسب لسواهم. Harrison, *op. cit.*, p.614; W.K.C. Guthrie, *Orpheus and Greek Religion: A study of the Orphic Movement*, London, 1952, p.162ff.

Guthrie, *op.cit.*, p.45; Id., *History of Greek Philosophy*, Vol. I, p.197; S.G.F. Brandon, *The Judgment of the Dead: The Idea of Life after Death in the Major Religions*, N.Y., 1967, p.79

انظر أيضا: منيرة كروان، *العالم الآخر في المسرح الإغريقي*، دار المعارف القاهرة، ١٩٩٣، ص ٩٤ وما بعدها.

"Bakchoi": Plato, *Phaed.*, 69C; Harrison, *op. cit.*, p.478; Kerényi, *op. cit.*, p.274. (٦٧)

Cumont, *Recherches*, pp.162-74 (٦٨)

منى محمد الشحات، *تصوير الرياح في الفن اليوناني*، بحث مقدم في ندوة الأستاذ الدكتور/ سليمان حزين، دار المعرفة الجامعية، ٢٠٠٠، ص ٥١-١٠٤.

إذ يعتبر أن التطهر في العقيدة الديونيسية يعتمد على العوامل الأساسية للكون وهي الهواء والماء والنار يكون مبررا لتفسير رؤوس الأركان على أنها آلهة للهواء والرياح، راجع:

Cumont, *op. cit.*, p.134.

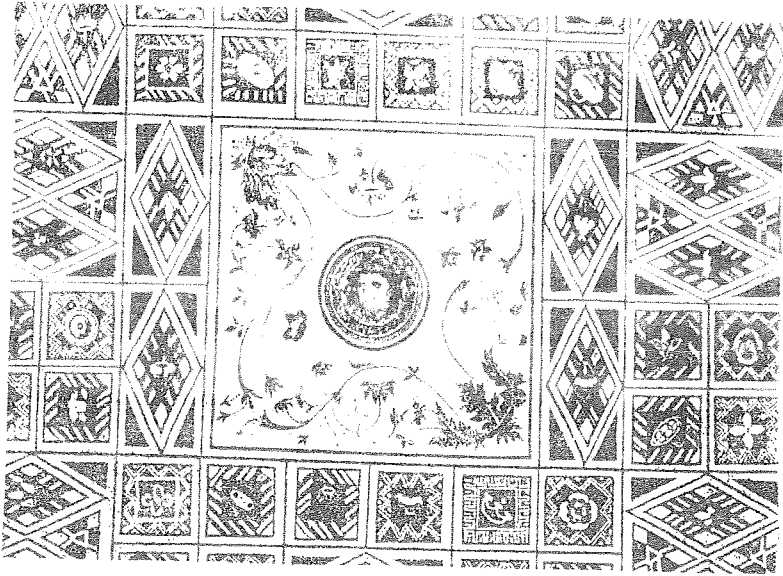
الصورة رقم ٢٨: لهذه الرأس راجع:

Cumont, "Une terre cuite de Soings et les vents dans des cult des morts", *Revue Archeol.*, Vol. XIII-XIV, p.26ff., Fig.4; Id., *Recherches*, p.15 f. and passim.

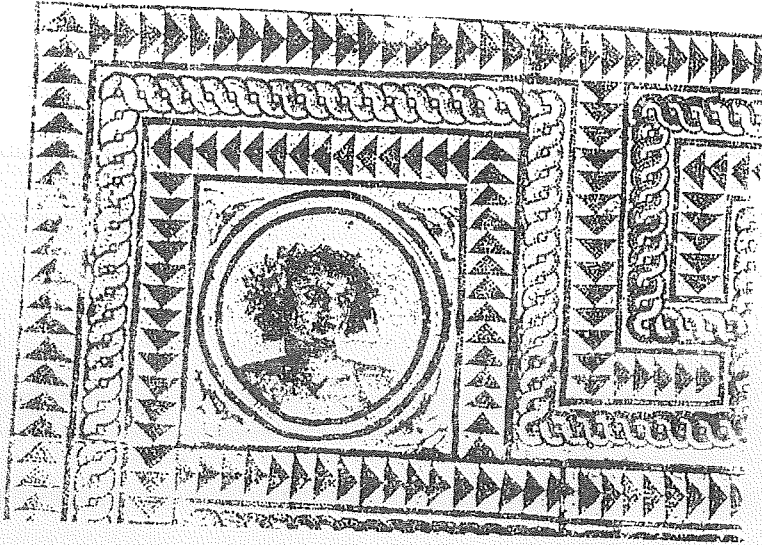
عن وجه بورياس الذي ينفخ الهواء لمساعدة أوديسيوس في البحر، راجع: منى الشحات، *تصوير الرياح*، صورة رقم ٦.

Oxford Classical Dictionary, S.V. "Dionysius" (٦٩)

الصورة رقم ٢٩: تابوت من الرخام موجود في موصوليوم Galla Placidia في رافنا Ravenna. يؤرخ بالقرن الخامس أو بداية السادس الميلادي. ويتوسط الجانب الأمامي للتابوت نحت بارز لثلاث خراف يقفون بين تختين مشرتين. على أركان القطاء وضع الحرفين الأولين من اسم السيد المسيح يسوع  $\chi\rho\iota\sigma\tau\acute{o}\varsigma$  'Iησους في زخرفة للصليب ذو الستة أذرع. راجع: D.T. Rice, *Byzantine Art*, Pelikan Books, 1968, Fig. 367.



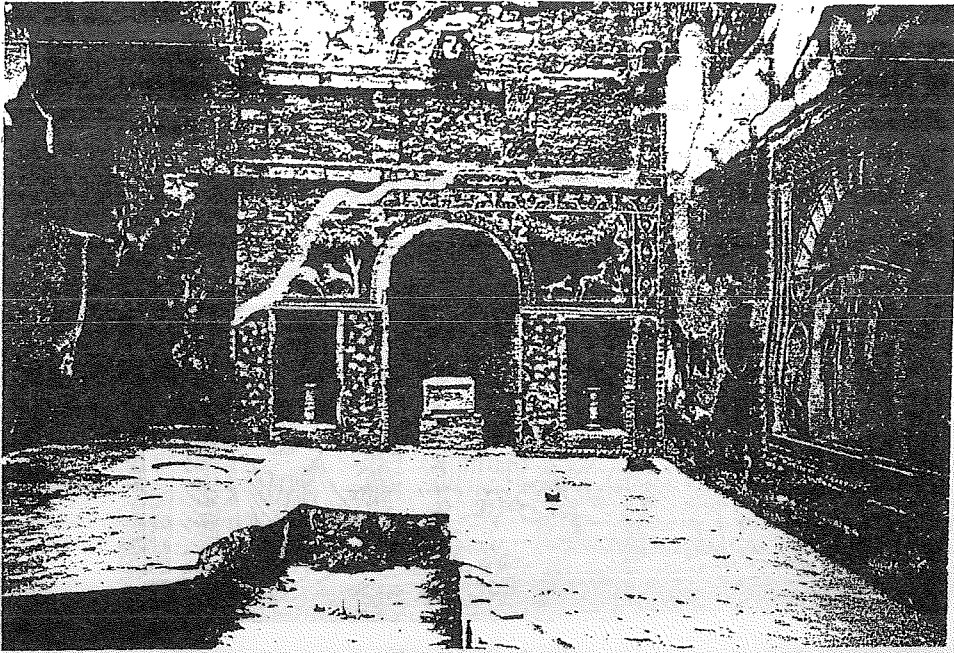
الصورة رقم (١)



الصورة رقم (٢)



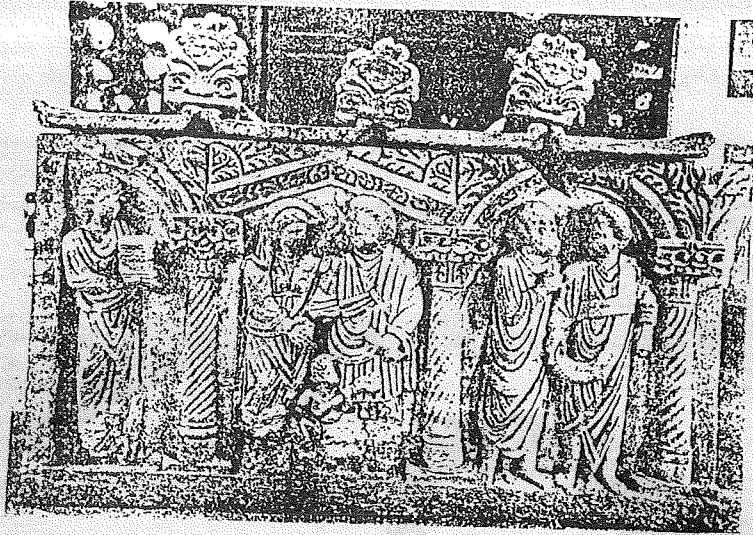
الصورة رقم (٣)



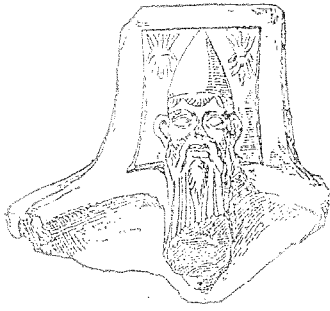
الصورة رقم (٤)



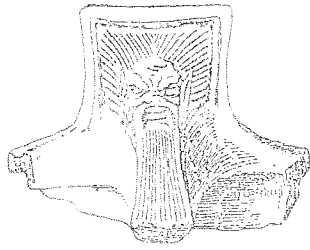
(الصورة رقم ٥ أ)



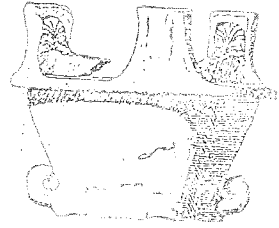
(الصورة رقم ٥ ب)



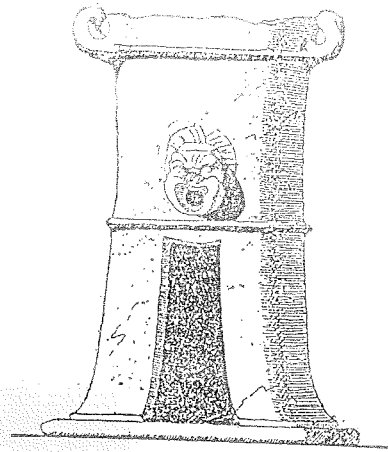
(الصورة ٦ ج .)



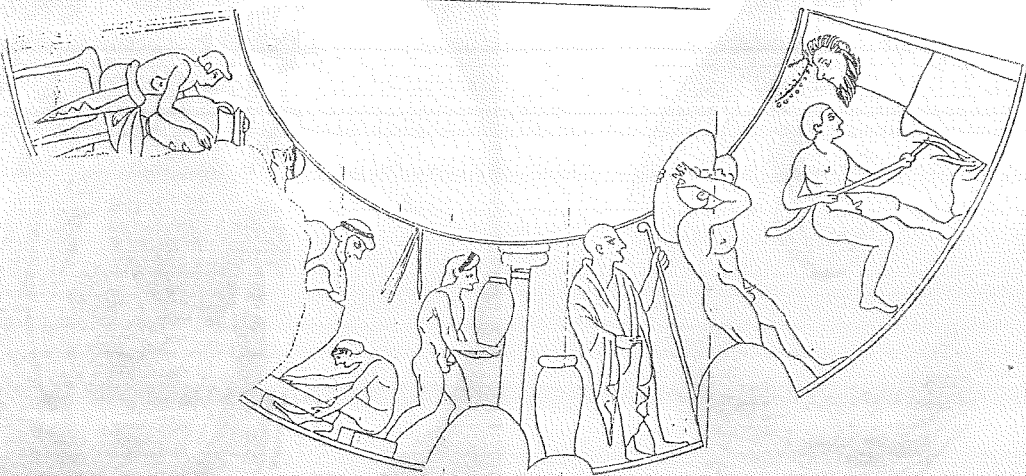
(الصورة رقم ٦ :ب)



(الصورة رقم ٦ :أ)



(الصورة رقم ٦ :د)

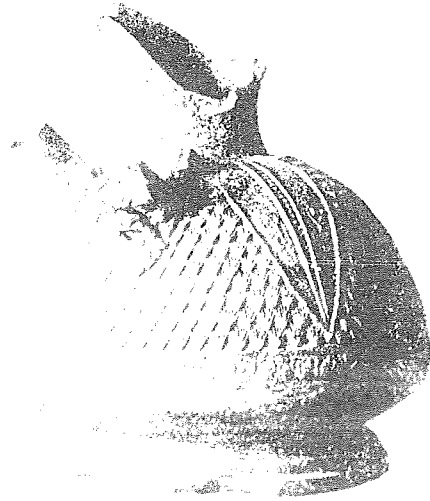


(الصورة رقم ٧)

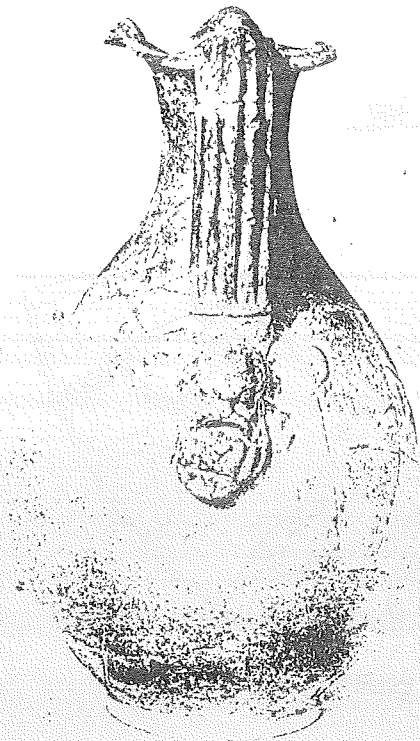




(الصورة رقم ٩)



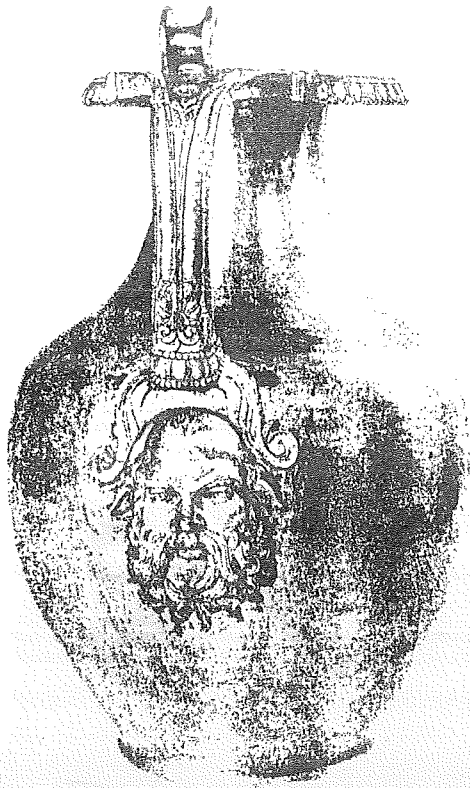
(الصورة رقم ٨)



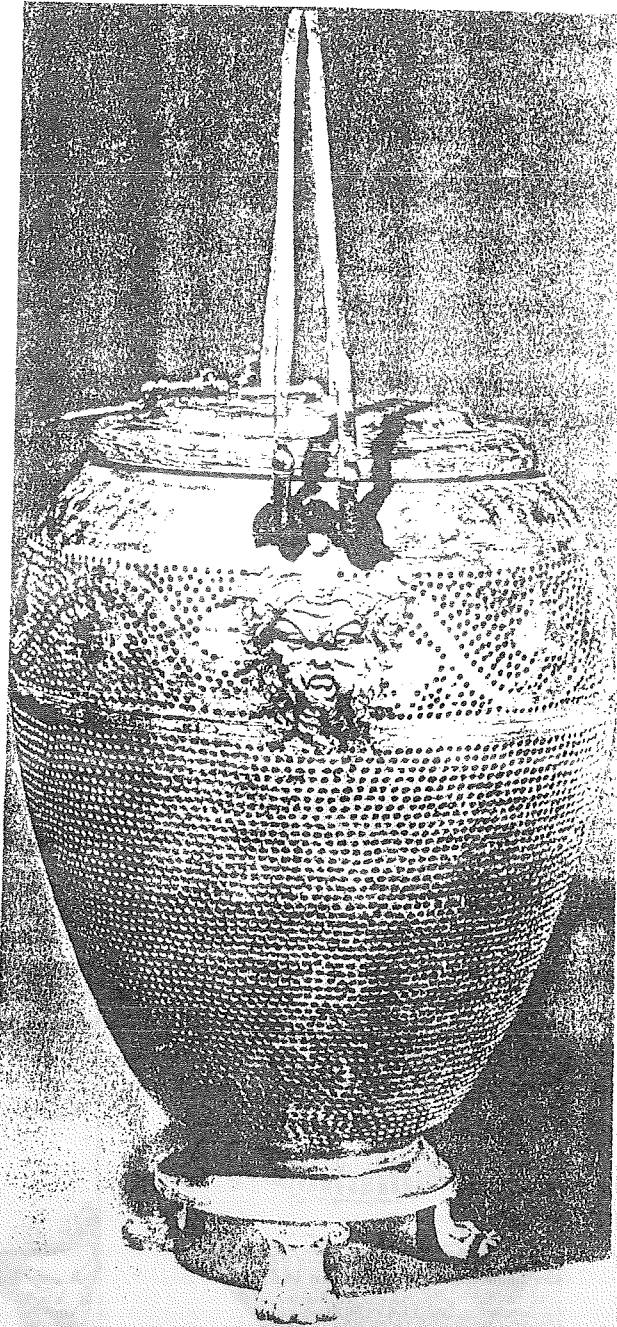
(الصورة رقم ١٠ ب)



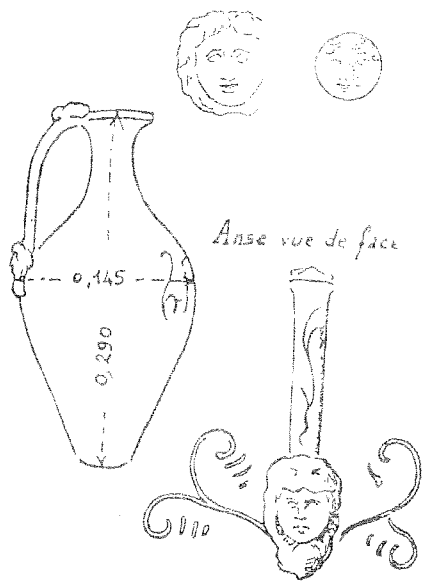
(الصورة رقم ١٠ أ)



الصورة رقم ١٠ د



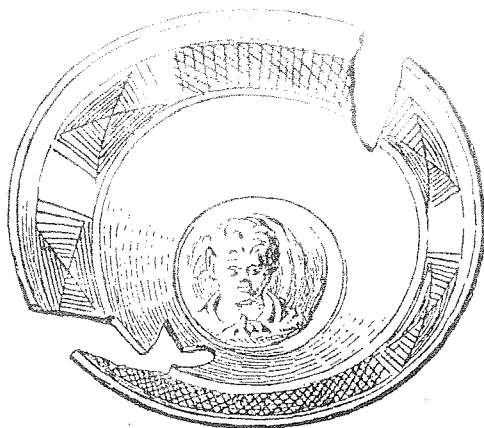
الصورة رقم ١٠ ج



الصورة رقم ١٢



الصورة رقم ١١



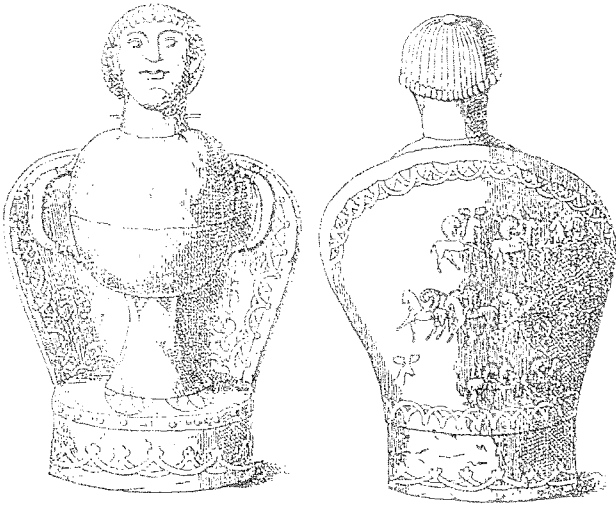
الصورة رقم ١٣



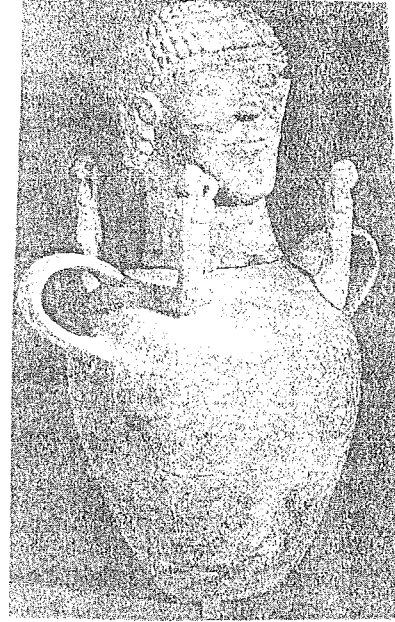
(الصورة رقم ١٥)



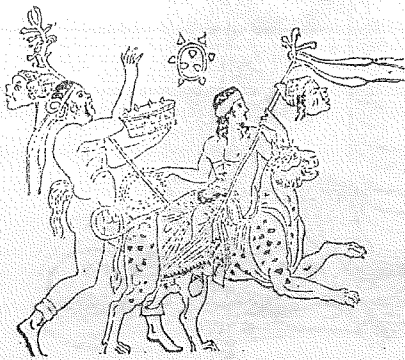
(الصورة رقم ١٤)



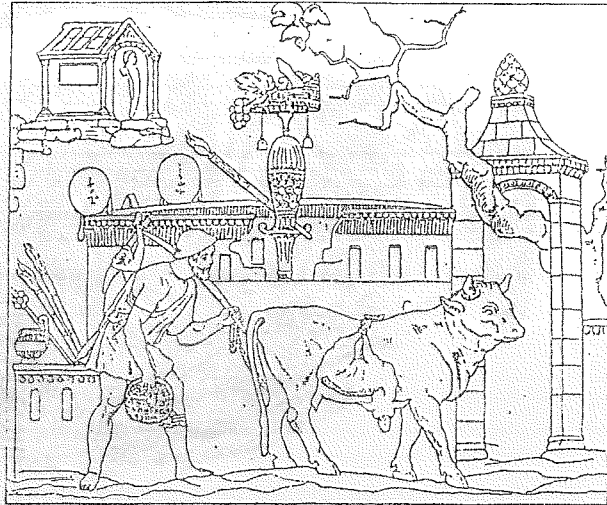
الصورة ١٦ ب



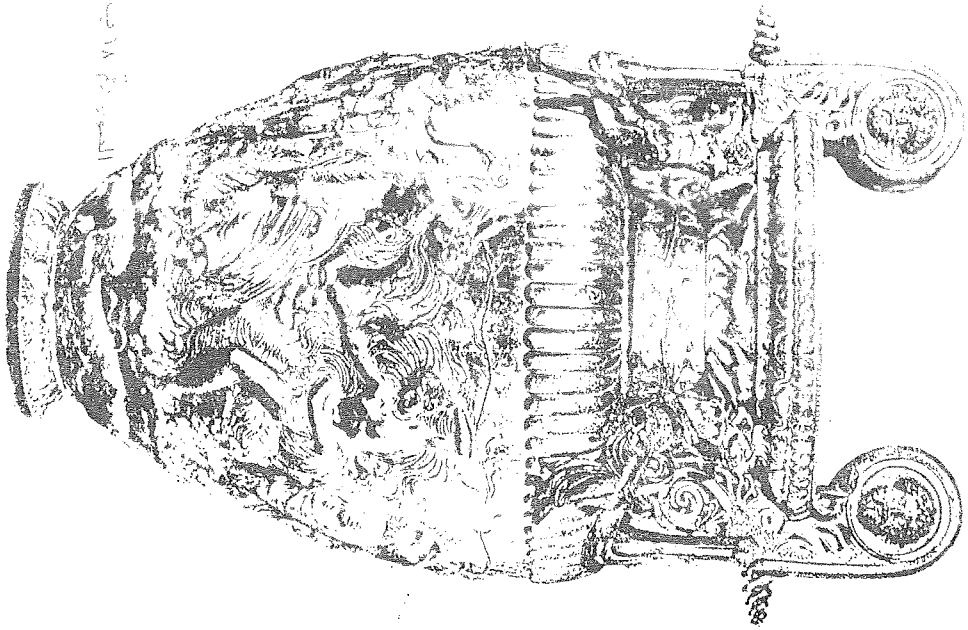
الصورة ١٦ أ



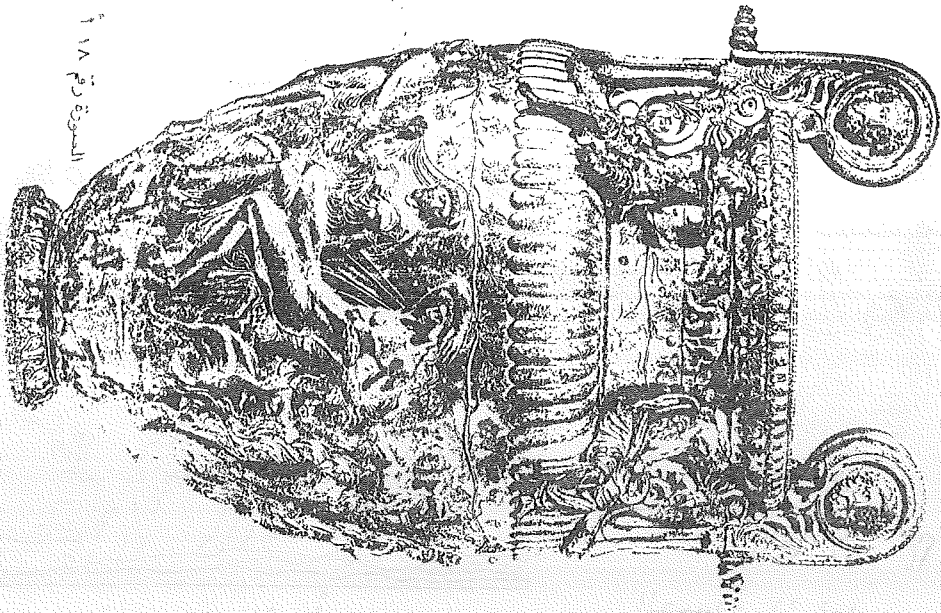
الصورة ١٧ ب



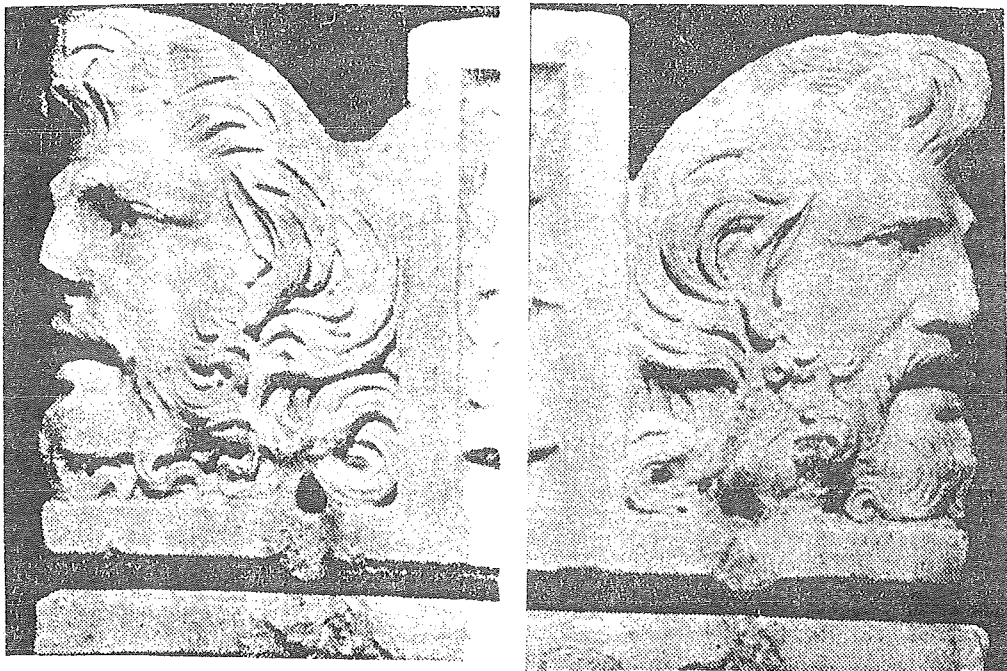
الصورة ١٧ أ



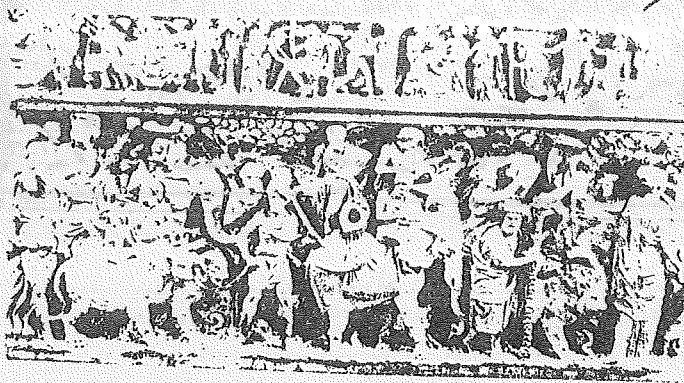
الفرقة السادسة



الفرقة السابعة

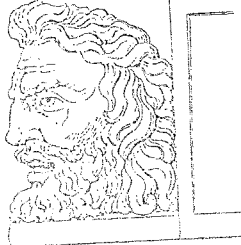
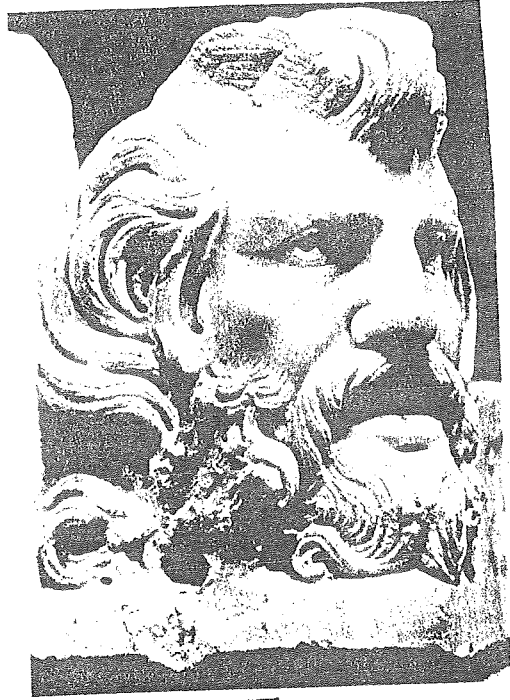


(الصورة رقم ١٩)

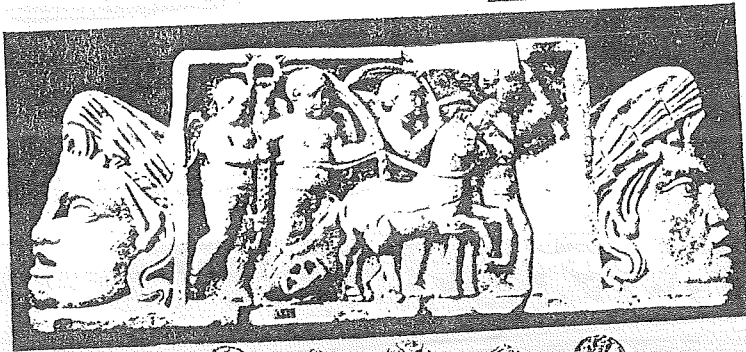


(الصورة رقم ٢٠)

الصورة ٢١ أ



الصورة رقم ٢١ ج

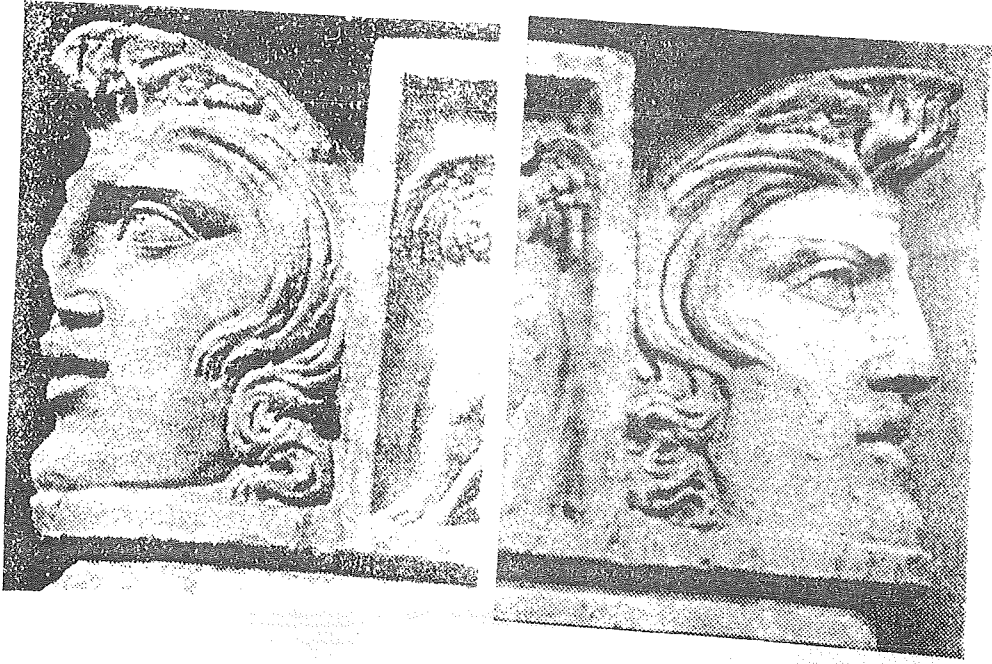


الصورة ٢١ ب



(الصورة رقم ٢٢)

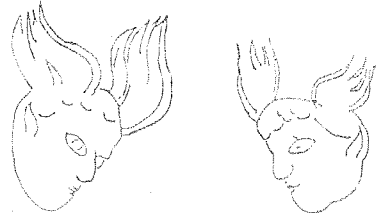




(الصورة رقم ٢٣)



الصورة رقم ٢٥ أ



الصورة رقم ٢٤



الصورة رقم ٢٥ ب



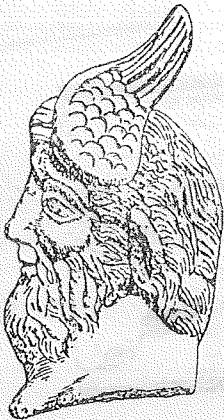
الصورة رقم ٢٥ ج



الصورة رقم ٢٦ أ



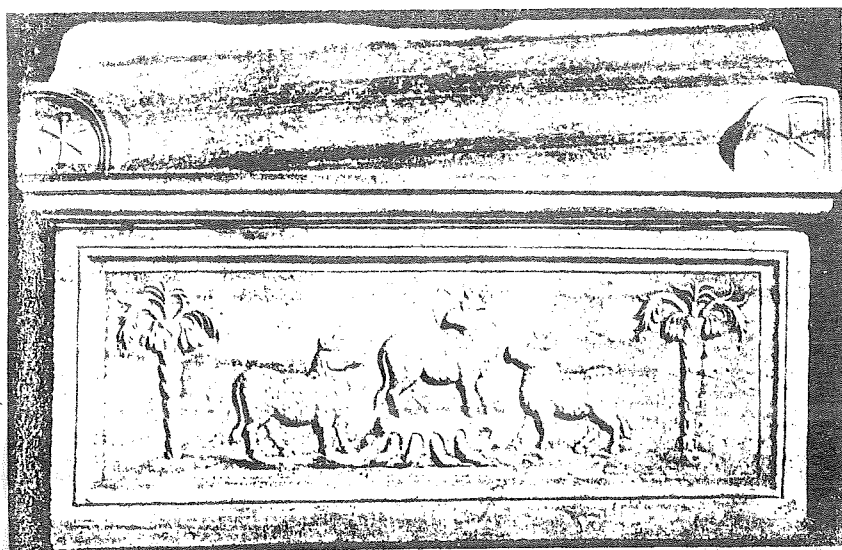
الصورة رقم ٢٦ ب



الصورة رقم ٢٨



الصورة رقم ٢٧



الصورة رقم ٢٩